

Gwo jin 'Ceenu eya Yohaan mo

Gwo jin 'Ceenu goma Yesus Kristhos mo

¹ Gwo jin 'ceenu goma Yesus Kristhos mo, a'di jin çikin ma Arumgimis a'di mo mmotor unim piti kun ta imanmii to mo gom to kun mini mii la bu'th embul mo mo. Dhali a'di karki a'di eya tente/ mo mmohashkina a'di aman'doyu gwom piti mo eya manmii tom piti jin ta'da Yohaan mo,

² a'di jin ta'da mankal gwo o mo gom gwo ma Arumgimis mo dhali gwontor jin ṭora a'di goma Yesus Kristhos mo, isi kani ma eya ris to 'baar mo kun parkina a'di e mo be.

³ Mom'bor mii gom a'di jin denki gwo yansan e mo jin onu is ki 'twa/ jin caaca mo dhali mom'bor mii gom uni gwansan kun cikki a'di mo dhali uni gun dhuki a'di jin 'kwarkunu nycine/ mo haali/ mo 'disha'dish mo be.

Monthe Me'd goma Kaniisa kun 'Koni Pesu/mo

⁴ Yohaan eya ƙaniisa kun 'koni pesu/ mo e Pa Asiyya mo:

A'the e um mo dhali monku'th is 'peni a'di jin di'd mo dhali a'di jin diki'd mo dhali a'di jin midi pu'du/ mo dhali 'peni shi/in kun 'koni pesu/ mo, uni gun doshkini bwambor ma kursi ma malik piti mo be.

⁵ Dhali 'pena Yesus Kristhos, a'di jin ta isinj gana/ gi gwo jin onu mo, a'di jin ta'da bwanyara/ gi mowu mo dhali ta tapa apo/ imalik kun 'koni mony'cesh mo.

E a'di, a'di jin enki ana mo dhali dhu ana ki 'kus mo 'penjuman pa mo, miinthus bana mo ka bas piti mo,

⁶ dhali a'di ki nyonj ana ki 'penjuman pa mo, mmota igasiis goma Arumgimis piti mo dhali Ababa mo. Dhali e a'di mo tani monyca midi di mo dhali mo jin tanu tapa mo gom ki sule/ mo dhali ki sule/ ya ye 'ba/ mo. Amen.

⁷ Hili mo mo ma. A'di midi pu'du/ mo e bwaarak mo dhali aris ej 'kwani 'baar ka 'dete/ 'dete/ mini par a'di e mo, dhali aris 'kwani 'baar ka 'dete/ 'dete/ kun su'k a'di mo tani, dhali arisa wak gi 'kwaniny'cesh mini wol ko mo gom gway piti mo. Isi kan si'dayi. Amen.

⁸ Aha/ tana ja Muŋ'kup mo dhali jin 'Ko'd mo. A'di ta gwo jin ona Tapa Arumgimis mo, a'di jin di'd mo dhali a'di jin diki'd mo dhali a'di jin midi pu'du/ mo, a'di jin ta a'di jin Eka/ Ek mo be.

Tonyjan gi Ya/gi 'Kwani mo

⁹ Aha/ jin tana Yohaan jin tana kam bum mo, aha/ jin pwakkina isa nyor nyakki um eya Yesus ki monto'c bwa mo dhali gom 'penjuman bampa/ mo dhali ki mo jin 'kuču bwa ki 'kari'th mo mmo'dim 'kup mo tani aha/ dikina eya uka 'cesh jin yuku gway ka Bathmus mo gom gway gi gwo ma Arumgimis mo dhali gom gwontor jin ṭorkika/ mo goma Yesus mo be.

¹⁰ Aha/ dikina e Shi/in mo ka tee gi Tapa mo dhali aha/ cikkina dhan 'twa/ apo/ aha/ mmun me'd ko ma poome/ mo

¹¹ mmo/o gwo mo ki: 'Kwari ma a'di jin parkina /e e mo eya warka/ mo dhali hashki a'di ka ḫaniisa gun 'koni pesu/ mo e Pan Epasus mo dhali e Pan

Simirna mo dhali e Pam Bargaamus mo dhali e Pan Thiyatira mo dhali e Pan Sardis mo dhali e Pam Piladalpiya mo dhali e Pa Lawudikiyya mo.

¹² Dhali yan'ko'd aha/ tu'kkina 'ban mo mmopar 'twa/ yan jin oki aha/ gwo e mo, dhali ki aha/ tu'kkina mo tani aha/ parkina ṭirkina/ ma lamba/ e mo kun ta 'dolkon gana/ mo kun 'koni pesu/ mo.

¹³ Dhali e bwaman gi ṭirkina/ ma lamba/ mo tani jan ṭal 'den kamu/ wakina e ki Ya/ gi 'Kwani mo jin hi'thki burrinye/ jin ta gi tur mo dhali waçkan 'dolkon gana/ mo eya bor a'di mo.

¹⁴ 'Kup piti dhala mur'kup piti ca'b ki bany bany me'da mur ƙa'bal mo jin ta gi kush mo dhali ta gi kush me'da wasa/ mo. Dhali em piti wana e ka le'dan o'd mo.

¹⁵ Dhali sho'k piti wana e ka korok jin kushi mo mo dhali dhel mo mo me'd mii jin to'du a'di mo e shemen o'd jin toru a'di mo, dhali 'twam piti wana e ka dhan yi'de/ kun gwona is ka ris mo.

¹⁶ Dhali e me'da bim poros piti mo tani a'di bu'thki'da cul kun 'koni pesu/ mo. Dhali 'peni 'twam piti mo tani a'di gaçki gandala turga/ jin ka'd ka 'ban su/ mo dhali bwam/em piti 'twakki mo mo me'da tente/ mo mmo'tu'd mo ki mom'bi'th is mo be.

¹⁷ Ki aha/ parkina a'di e mo tani aha/ bitkina mo e sho'k piti mo, ma mmowa e ki wathi/ jin wuki'd mo. Hili a'di karki me'da bim poros piti apo/ aha/ mo mmo/o gwo mo ki: Dhalku/ is ki ƙo/ mo. Aha/ tana ja muŋ'kup mo dhali jin 'ko'd mo be,

¹⁸ dhali aha/ tana jan ṭal 'de/ jin di'd ki e mo. Aha/ wukina mo dhali hili mo mo ma, aha/ dikina ki e mo gom ki sule/ sule/ ya ye 'ba/ mo dhali

aha/ takina ga muptha/ gi Mowu mo dhali Mo ma Haawiya mo be.

¹⁹ Shwane/ 'kwari a'di jin parkina /e e mo, a'di jin di'd shwane/ mo dhali a'di jin midi bu'th mo mo i'ko'd mo be.

²⁰ Gom gwo yansan jin çinu ki jim bag mo goma cul kun 'koni pesu/ mo jin parkina /e e mo e me'da bim poros pem mo dhali ḥirkina/ ma lamba/ kun 'koni pesu/ mo kun ta 'dolkon gana/ mo dhali acul kun 'koni pesu/ mo tani uni ta iman'doyu gwo mo kun 'kona ḫaniisa kun 'koni pesu/ mo dhali gom ḥirkina/ ma lamba/ kun 'koni pesu/ mo goma ḫaniisa kun 'koni pesu/ mo be.

2

Gwo jin Hashu goma ḫaniisa gi Pan Epasus mo

¹ Eya man'doyu gwo ma ḫaniisa jin di'd e Pan Epasus mo tani 'kwari gwo mo ki: Gwo 'peni a'di, a'di jin bu'thi'da cul kun 'koni pesu/ mo e me'da bim poros piti mo, a'di jin yaki'd e bwaman ḥirkina/ ma lamba/ kun ta 'dolkon gana/ mo kun 'koni pesu/ mo, mmo/o gwo mo ki:

² Aha/ misha miim pini mo, dhali aṭu'c pini jin miina /e ki mii jin 'batha'ba'th mo dhali mo jin 'kuça /e bwa ki 'kari'th mo mmo'dim 'kup mo dhali mo jin mola /e bu'th 'kwani kun mii ton thus mo hili /e nyo/ki uni gwansan kun yukki is buni ki uni kun dhunu ki she/ mo tani hili uni yisa ta uniya, dhali gam uni ki uni ta thus ki thus mo.

³ Aha/ misha ki /e 'dimki 'kup mo ki bwa jin 'kuça /e ki 'kari'th mo dhali ḫal mo jin 'koshu is ka nyor mo gom gway pem mo dhali /e yisa cakin mo e mowu is eya.

⁴ Hili aha/ tana gi gwo yaase apo/ /e mo haali/ /e dhalki mo/en jin ta jin twa/a/ jin di'di/e 'pen mo.

⁵ Kayi gwo e mo 'peni a'diyin jin bitkina /e mo dhali rici /e adu is mo dhali miyi to jin miina /e ntwa/a/ mo. Wakki/ /e diki mii mo tani heeyy, aha/ mina pu'dku/ i /e mo dhali joç tirkina/ ma lambam pini mo 'peni mom piti mo, isi ciki/ wakki/ /e diki rica du is mo be.

⁶ Naskina/ tonj kamu/ jin tana /e a'dihe/. /E shi/ki mii jin miina 'Kwani Nugulawiyiin i e mo, mii jin shi/kika/ i e si'da/ mo.

⁷ A'diyin jin ta'd gi gu'ban'ce mo tani dhalki a'di cik gwo jin ona Shi/in eya kaniisa gwansan mo. E a'di jin piki mii e mo tani aha/ mina ci a'di tonte/ mmoshwa mo 'peni cwa gi mondiki/e mo, a'di jin diki'd e monyjaro/ ma Arumgimis mo be.

Gwo jin Hashu goma Kaniisa gi Pan Simirna mo

⁸ Dhali eya man'doyu gwo ma kaniisa gi Pan Simirna mo tani 'kwari gwo mo ki: Gwo gwansan ta ku gi a'di jin twa/ a/ mo dhali jin 'ko'd mo gom a'di jin wuki'd mo dhali a'di jin pu'dki'd mo mmodi ki e mo, mmo/o gwo mo ki:

⁹ Aha/ misha monto'c bwam pini mo dhali aha'th'ko'd pini mo tani (hili /e ta pa ki pa mo) dhali uni gwansan kun thu'thkina thu'th 'pen mo kun oki uni ta 'Kwani Yahuuda/ mo tani dhali uni yisa ta uniya, hili uni tan gi gu'b gi montul is ma Setaan mo be.

¹⁰ Dhalku/ is ki ko/ mo gom to kun mura /e i'kosh is ka nyor nycine/ mo. Hili mo mo ma, tapa ma ruma 'cesh ona bwa ki ta'k uma tiya eya sijin mo ki um minu 'taki nyo/ mo dhali ka tee kun 'koni 'kume'd mo tani um mini gam monto'c bwa mo.

Tayi /e a'di jin ta/a isinj gana/ mo mmowu mo dhali
aha/ mina ci /e ton'kup gi mondiki/e mo be.

¹¹ A'diyin jin ta'd gi gu'ban'ce mo tani dhalki a'di
cik gwo jin ona Shi/in eya kaniisa gwansan mo. A'di
jin piki mii e mo tani a'di iminu 'koki shi/ ki wu jin
'kon ma po/i su/ mo be.

*Gwo jin Hashu goma Kaniisa gi Pam Bargaamus
mo*

¹² Dhali eya man'doyu gwo ma kaniisa gi Pam
Bargaamus mo tani 'kwari gwo mo ki: Gwo gi a'di
jin ta'd gi gandala turga/ jin ka'd ka 'ban su/ mo,
mmo/o gwo mo ki:

¹³ Aha/ misha mom pini jin ca'ba /e mo, e mo
jin ca'b ma kursi ma Setaan mo. /E telki sho'k mo
e gway pem mo dhali /e diki wat gwom pem jin
gamu is mo isi kani ka tee ma Antibas mo, a'di
jin ta'da man/o gwom pem mo, a'dim pem jin di'd
'de/ mo jin ta isinj gana/ mo, a'di jin 'koshkunu mo
mbwam um mo, e mo jin ca'bkin ma Setaan mo be.

¹⁴ Hili aha/ tana gi ushi gwon tiya idaka/ mmo/
o apo/ /e mo. /E tan gi 'kwanin tiya imun, uni
kun bu'th gwo jin tor ma Balaam mo jin torki'da
Baalaag gwo mo mmokar mo jin koluwa kol mo
mbwambori iya/ gi 'Kwani ma Israyiil mo, ki
uni mini 'taki shwa to jin 'cithu/ 'kus mo gom
tompinycon mo dhali mmobotki mii jin miinu
miinycal mo.

¹⁵ Wakan si'da/ /e tan gi 'kwanin tiya kun bu'thki
gwo jin tora 'Kwani Nugulawiyiin mo.

¹⁶ Kan mo tani rici /e adu is mo. Wakki/ /e diki
rica du is mo tani heeyy, aha/ mina yaku/ i /e ki
jahanne/ mo dhali mii mo/as apo/ uni ki gandala
turga/ jin ta 'twam pem mo.

¹⁷ A'di yin jin ta'd gi gu'ban'ce mo tani dhalki a'di cik gwo jin ona Shi/in eya ƙaniisa gwansan mo. E a'di jin piki mii e mo tani aha/ mina ci a'di amanna jin bagu mo, dhali aha/ mina ci a'di wosh dhel jin ta jin kush mo ki gway this nycine/ mo jin 'kwaru apo/ wosh mo, a'di jin mola jan tal 'den kamu/ mo, isi ciki jasi a'di jin bu'thki a'di mo.

Gwo jin Hashu goma Kaniisa gi Pan Thiyatira mo

¹⁸ Dhali eya man'doyu gwo ma ƙaniisa gi Pan Thiyatira mo tani 'kwari gwo mo ki: Gwo jin ta ji gi Ya/ ma Arumgimis mo, a'di jin ta gi e jin shwa'd ka le'dan o'd ki bar bar mo dhali a'di jin wana 'basho'k ka korok mo.

¹⁹ Aha/ misha miim pini mo dhali mo/en pini mo dhali mongam gwo is pini mo dhali miin tom pini kun miina /e mo dhali bwam pini jin 'kuça /e ki 'kari'th mo mmo'dim 'kup mo dhali miin tom pini kun ta kun 'ko'd mo mmobol kun ʈwa/a/ e mo.

²⁰ Hili aha/ tana gi to yaase apo/ /e mo ki /e dhalkina 'bom jin ta'da Isabal mmodi e /e mo, ayim jin yukki is piti ka manci gwo mo dhali a'di ʈorki gwo mo dhali mmosus çin̄kinam pem mmoper mo mmobotki mii jin miinu miinyçal mo dhali mmoshwa to jin 'cithu/ 'kus mo mmothe tompinycon mo.

²¹ Aha/ çikina yima tee mo mmorica du is mo tani hili ayim ushki'd mo mmorica du is 'peni miinyçal ma yim mo.

²² Hili mo mo ma, aha/ mina 'danjkala yim 'ko'da ci mo, aci jin isha a'di ki 'ba'th mo dhali uni gwansan kun mii miinyçal nyaƙka yim mo tani aha/ mina biʈ uni e mon̄o'c bwa jin caaca mo, isi

ciki/ wa^kki/ uni 'koki rica du is 'peni mii ma yim mo.

²³ Dhali aha/ mina 'kosh uci ma yim jwa mo. Dhali arisa kanisa gwansan mini mish mo mo ki aha/tana a'di jin ŋapki bwaŋ 'kwani ki bur bur mo dhali adun 'kwani mo, dhali aha/ mina ci aris umi 'baar mo to ka 'dete/ 'dete/ mo, to kun wana e ki miin to kun miina um mo.

²⁴ Hili gom uma tiya kun 'kon e Pan Thiyatira mo kun 'koki bu'th gwo yansan jin toru mo, um kun 'koki da/ar gwo mo kun yuka 'kwanin tiya ki ton'kulga/ ma Setaan mo, e um mo tani aha/ mina o um gwo mo ki aha/ dinaki 'thi ton kamu/jin ditadit apo/ um mo a'di jin dina e ki she/ jin mina umi kal mo.

²⁵ Hili teli sho'k mo e a'di jin tana um mo ntagi aha/ mina pu'dku/ mo.

²⁶ A'di jin piki mii e mo tani dhali dhu miin tom pem mo ntagi 'pemen mo tani aha/ mina ci a'di mom'bi'th mo apowa ris kal gi 'kwaniny'cesh mo

²⁷ dhali a'di midi ji uni ki cwanj kol 'kus jin ta ton^jkuthu'd mo, me'd jin 'kon ma anos kun uku 'pena je mo tani uni 'ce'dki bwa mo ki 'ci'cimi'th mo, wakan isi kani aha/ ki is pem si'da/ bu'thkina mom'bi'th mo 'peni Ababam pem mo

²⁸ dhali aha/ mina ci a'di acul gi mon'thamo/ mo.

²⁹ A'di yin jin ta'd gi gu'ban'ce mo tani dhalki a'di cik gwo jin ona Shi/in eya kanisa gwansan mo.

3

Gwo jin Hashu goma Kaniisa gi Pan Sardis mo

¹ Dhali eya man'doyu gwo ma kanisa gi Pan Sardis mo tani 'kwari gwo mo ki: Gwo gi a'di jin

ta'd gi shi/in ma Arumgimis kun 'koni pesu/ mo dhali acul kun 'koni pesu/ mo be, mmo/o gwo mo ki:

Aha/ misha miin tom pini mo. /E takin gi gway gi a'di jin di ki e mo dhali/e ki is pini a'di iwuni.

² Meri e mo, dhali 'bithi is mo, a'di jin bocki'd e /e mo dhali a'di jin 'dishkina 'twa/ mmowu mo, haali/ aha/ dinaki gam miij kamu/ jin 'boro'd e miim pini jin 'boro'd jin ha me'd mo ibwambori jis/e ma Arumgimis pem mo.

³ Kayi gwo e mo ma, a'di jin bu'thkina /e mo dhali a'di jin cikkina /e mo. Kari a'di jan ma dhali rici /e adu is mo ma. Wałki/ /e mini diki mer e mo tanı aha/ mina yaku/ me'd wathin 'di/ mo dhali /e mini mol mo mo, mo jin migā/ pu'dku/ apo/ /e mo be.

⁴/E takin ush'ceenne/naskina/ mo kun ta 'kwani gi Pan Sardis mo, uni kun 'koki nyō/ burrinyem buni mo. Dhali uni mini nyak ii ki aha/ e burrinyen kush mo haali/ uni ha me'd mo be.

⁵ A'di jin piki mii e mo tanı a'di minu shum isi kan ki burrinyen kush mo, dhali aha/ mina diki 'kosh gway piti mo 'pena warka/ gi mondiki/e mo. Aha/ mina pi gway piti ibwambor ma Babam pem mo dhali ibwambori iman'doyu gwom piti mo.

⁶ A'diyin jin ta'd gi gu'ban'ce mo tanı dhalki a'di cik gwo jin ona Shi/in goma ƙaniisa gwansan mo.

Gwo jin Hashu goma Ƙaniisa gi Pam Piladalpiya mo

⁷ Dhali eya man'doyu gwo ma ƙaniisa gi Pam Piladalpiya mo tanı 'kwari gwo mo ki: Gwo gi a'din 'de/ jin ƙogu mo, a'din 'de/ jin ta jin gana/ mo, dhali a'di jin ta'd ga muptha/ ma Dawuu'd mo, a'di

jin midi ka'd 'twaŋkal mo dhali jan tal 'deŋ kamu/
piyi'd jin midi mu'th a'di mo, a'di jin mu'thki a'di
mo tani dhali jan tal 'deŋ kamu/ mol a'di ka'd mo
be, mmo/o gwo mo ki:

⁸ Aha/ misha miin tom pini mo. Hili mo mo
ma, aha/ karkina acampur ki kany ibwambori /
e mo, a'di jin mola jan tal 'deŋ kamu/ mu'th mo.
Aha/ misha ki / e tan gi jasi ari mom'bi'th jin
gwa'dagwa'd mo dhali / e dini mmodhu gwom
pem naskina/ mo dhali /e diki waṭ gway pem mo
be.

⁹ Hili mo mo ma, aha/ mina dhu uni gwansan
kun ta ku gi montul is ma Setaan mo, uni gun oki
uni ta ku gi 'Kwani Yahuuda/ mo dhali uni ta uni
yisa, hili uni tana tor mo - hili mo mo ma, aha/
mina dhu uni mmopu'dku/ mo dhali luŋ ki jin
'kupa'dupuni bwambori sho'k pini mo, dhali da/
ar gwo mo ki aha/ enkina /e mo be.

¹⁰ Haali//e dhuki gwom pem mo ki bwa jin 'kuça
/e ki 'kari'th mo ki mon'dim 'kup mo tani aha/
mina non /e 'peni mompal mo, a'di jin midi pu'du/
apo/ mony'ceshi 'baar mo, mmopal uni gwansan
kun 'kokin mo e mony'cesh mo be.

¹¹ Aha/ mina pu'dku/ ki 'dishe/ mo. Teli sho'k mo
e a'di jin tana /e mo, wakan ki jan tal 'deŋ kamu/
midi 'taki diki bu'th tonj 'kup pini mo be.

¹² A'di jin pikii mii e mo tani aha/ mina kar
a'di mmota akak gi gu'b gi mondheleladhelel ma
Arumgimis pem mo. A'di midi mol ya ka pije/ ki
sule/ sule/ 'peni a'di mo, dhali aha/ mina 'kwar
gwo apo/ a'di jin ta gway ma Arumgimis pem mo,
dhali gway gi 'penkuman Bampa/ ma Arumgimis
pem mo, a'di jin ta Pa Urushaliim jin ta jin this mo

jin midi pu'dku/ ka 'cesh mo 'peni Arumgimis pem
mo 'peni momis mo, dhali gway this pem gana/ mo
be.

¹³ A'diyin jin ta'd gi gu'ban'ce mo tani dhalki a'di
cik gwo jin ona Shi/in mo goma ɺaniisa gwansan
mo.

*Gwo jin Hashu goma ɺaniisa gi Pa Lawudikiyya
mo*

¹⁴ Dhali eya man'doyu gwo ma ɺaniisa gi Pa
Lawudikiyya mo tani 'kwari gwo mo ki: Gwo gi
a'di ma Amen mo, a'di jin ta isiq gana/ mo dhali
jin ta'da man/o gwo jin ta jin gana/ mo, jin ta mo
ma muŋ'kup me'd jin ułkin ma Arumgimis aris to
mo be, mmo/o gwo mo ki:

¹⁵ Aha/ misha miin tom pini mo. /E ɻala/ wani
'thupa walla moŋkamu/ ɻala/ 'batha /eya. Ki/e ɺara
ba/ imini 'taki 'thupa'thup mo walla 'batha'ba'th
moyi.

¹⁶ Wakan, haali/ /e maŋgalamaŋgal mo dhali /
e ɻala/ wani 'thupa walla moŋkamu/ 'batha /eya,
aha/ mina ya/ /e ka piye/ 'peni 'twam pem mo be.

¹⁷ Haali/ /e o gwo ki, aha/ tana pa ki pa mo dhali
aha/ wara ki pa mo dhali aha/ mina mii ta gi ton
kamu/ yisa, mmomola /e mo mo ki /e tocu 'kus mo
dhali ɭoju e i is mo dhali hatha'ko'd ki ha'th mo
dhali ta ja'da/ mo dhali di is 'te/ mo.

¹⁸ Wakan aha/ malaskina /e mo mmoyol 'dolkon
gana/ 'peni aha/ mo, a'di jin minu tash e ki o'd mo,
ki /e mini 'taki ta pa ki pa mo dhali ta gi burrinyen
kush mo mmohi'th /e i is mo dhali 'taki kar /e 'peni
mo ma 'the is pini jin yana /e is 'te/ mo, 'peni mo
jin mishu /e mo dhali /e mini 'taki ta gi ɭwalany

mmogwa’c em pini mo, ki /e mini ’taki mish mo mo.

¹⁹ Uni gwansan kun enka/ mo tani aha/ to’kkina uni mo dhali aha/ dorkina uni mo. Wakan shwayi miiya nyor mo ki thith mo dhali rici /e adu is mo.

²⁰ Hili mo mo ma, aha/ doshkina ishan’tamo/ mo dhali nagkana campura po/ ki me’d mo. Wakki/ jan ṭal ’deñ kamu/ midi cik ’twam pem mo dhali ka’dki aha/ acampur mo tani aha/ mina sekū/ ibwamani a’di mo dhali nyak to shwa ki a’di mo dhali a’di nyakki aha/ mo be.

²¹ A’di jin midi pi mii e mo tani aha/ mina ci a’di ’ban mo jin mina a’di ca’b nyakki aha/ ka kursi ma malik pem mo, me’d aha/ ki is pem mo mmopikika/ mii e mo dhali aha/ ca’bkina nyakka Babam pem eya kursim piti mo be.

²² A’diyin jin ta’d gi gu’ban’ce mo tani dhalki a’di cik gwo jin ona Shi/in goma ƙaniisa gwansan mo.

4

Mo ma Lunjin Ta ji gi Momis mo

¹ Ko’di mii gwansan mo tani aha/ hilkina mo mo dhali hili mo mo ma, e momis mo tani acampur ka’dkunu mo. Dhali ’twa/ jin twa/a/ gwoyi’d mo. A’di jin cikka/ jin oki gwo mo e aha/ mo jin wana e ka poome/ jin o gwo mo ki: Yayu/ ’kup ki moho/ mo dhali aha/ mina ṭor /e to mo, a’di jin midi bu’th mo mo i’ko’di mii yaase mo be.

² Dhali ki jahanne/ aha/ dikina e Shi/in mo dhali hili mo mo ma, akursi ma malik doshki’d mo e momis mo nyakki a’din ’de/ jin ca’bki’da po/ kursi ma malik mo.

³ Dhali a'di jin ça'bki'di mat̄taan mo tani jamas piti jin piyina a'di mo tani wana e ki wosha wasin dhela/ ki e ka ris mo dhali wosha wasin dhela/ jin ta jim 'per mo dhali ape'do/ mo a'di 'kamki'da ƙursi ma malik is mo jin wana e ki wosha wasin dhela/ jin ta jin dhii/ mo.

⁴ Dhali ak̄ursi ma malik 'kokini iss* 'kwanimpa 'de/ i'ce'dka doŋon kun 'kamkina ƙursi ma malik is mo dhali uni gun 'kokina powa ƙursi ma malik gwansan mo tani ta 'kwaniŋ gwanyajaka/ kun 'kon ka iss 'kwanimpa 'de/ i'ce'dka doŋon mo kun shumkin ki burrinyeq kush mo nyakki ton'kup 'dolkon gana/ e 'kupi uni mo be.

⁵ 'Pena ƙursi ma malik mo tani moŋkush 'pena wara sho'k a'di dhwa/a'dki mo mo dhali 'twa/ mo dhali mondor ma sho'k gwoki'da gur gur mo, dhali e buŋ'kus ma ƙursi ma malik mo tani dhanthro/ 'koni pesu/ kun kanykunu o'd mo, uni kun 'koni pesu/ mo tani uni kun ta shi/in ma Arumgimis mo.

⁶ Dhali mbwambor ma ƙursi ma malik mo tani kumma/ yi'de/ diki'd jin wana e ka gasaas jin mi-iki'd ki 'bera/ 'bera/ mo.

Dhali to/e kun 'kon ki e kun 'koni doŋon mo, uni 'kamkina ƙursi ma malik is mo mmo'kama ƙursi ma malik 'kup ki engwari lu/ mo, dhali mmosulkina e uni ka pije/ e ki bwambor mo dhali e kun 'ka uni ka bisaŋ'ko'd mo.

⁷ To/e jin twa/a/ jin di'd ki e mo tani wana e ka dhop mo dhali to/e jin ta jin 'ko'd mo jin di'd ki e mo tani wana e ka morbiŋ mo dhali to/e jin 'kon ma po/i kwara mo jin di'd ki e mo tani wana jis/em piti ki wathi/ mo dhali to/e jin 'kon ma po/i doŋon

* **4:4** arba wa ishriin

mo jin di'd ki e mo tani a'di wana e ka wulu/ jin pe'di mis mo.

⁸ Dhali to/e kun 'kon ma po/i doñjon mo kun 'kon ki e mo, uni 'baar ka 'dete/ 'dete/ mo tani 'kan ma biny jeshem buni ipe'de/ mo dhali uni gun sula e ka pije/ ki thorony thorony mo, aris uni 'baar mo kun 'kon ki jin 'kam mo dhali e bwaman mo dhali montee dhali mon'thiny mo tani uni 'kokidak mo mmoyuk gway mo mmo/o gwo mo ki:

A'di jin kogu mo, a'di jin kogu mo, a'di jin kogu mo,
a'di jin ta Tapa Arumgimis jin ta a'di jin Eka/
Ek mo,
a'di jin diki'd mo dhali a'di jin di'd mo dhali a'di jin
midi yayu/ mo be.

⁹ Dhali ma me'd jin 'kona to/e gwahan kun 'kon ki e mo mmoci monyca ka Arumgimis mo dhali montak mo dhali mo jin 'boruwa 'bor bwa i is mo e a'di jin ca'bki'da powa kursi ma malik mo, a'di jin ca'bki'd ki sule/ ki sule/ mo dhali ki sule/ mo tani ¹⁰ jwahañ 'kwani kun 'kon iss 'kwanimpa 'de/ i'ce'dka doñjon mo tani ta'kkina 'ceshi bwambori a'di mo, e a'di jin ca'bki'da powa kursi ma malik mo dhali luñ a'di jin ca'bki'd ki e ki sule/ mo dhali ki sule/ mo tani uni ta'kki ton'kup buni me'd mo mbwambor ma kursi ma malik mo mmoyuk gway mo ki:

¹¹ / E a'di ha me'd mo, Tapam bam mo dhali
Arumgimis bam mo
mmobu'th monyca mo dhali montak mo dhali
mom'bi'th mo
haali/ /e ukkina ris to 'baar mo
dhali ki bwam pini mo tani uni 'kokin mo dhali uni
'konu mmo/uñ mo be.

5

Yit jin Kuçu Is mo dhali Ari Ka'bal mo

¹ Dhali aha/ mishkina ki me'da bim poros gi a'di jin ça'bki'da powa ƙursi ma malik mo tani a'di ta'd gi yit jin 'kuckunu is mo jin 'kwarkunu gwo nycine/ mo dhali apom piti mo si'da/, a'di jin 'dapkunu 'twa/ ka 'dinkila/ kun 'dap a'di 'twa/ kun 'koni pesu/ mo.

² Dhali aha/ parkina man'doyu gwo e mo jin 'bitha'bi'th mo jin bahki gwo mo ki 'twa/ jin caaca mo jin o gwo mo ki: Aja a'di jin ha me'd ki hanj gana/ mo mmobene'd gwo jin 'kwaru apo/ yit yansan mo dhali kaca 'dinkilam piti mo?

³ Dhali jan ʈal 'deñ kamu/ yisa di'di momis mo walla apo/ mony'cesh mo walla e bwaj'kwariny mony'cesh mo jin midi mish a'di ƙa'd mo, yit yansan jin 'kuçu is mo walla mmohil gwo jin 'kwaru e bwaman a'di mo be.

⁴ Dhali aha/ gwokina kagahara mo haali/ ʈal 'deñ kamu/ yisa gamkunu mo jin ha me'd mo mmoka'd gwo yansan jin 'kuçkunu is mo walla mmohil gwo kun 'kwarkunu ibwaman a'di mo be.

⁵ Dhali yan'ko'd wathin ʈal 'de/ 'peni 'kwaniŋ gwanyjakा/ oki aha/ gwo mo ki: Dhalku/ ki ko mo ma. Hili mo mo ma, Adhop ma wak ma Yahuuda/ dhali Abirman ma Dawuu'd, a'di piki mii e mo be. Wakan a'di, a'di imidi mish yiṭ yansan jin 'kuçu is ƙa'd 'twa/ mo dhala 'dinkila/ kun 'koni pesu/ kun 'dapkunu a'di 'twa/ mo.

⁶ Dhali mbwaman ma ƙursi ma malik mo dhali to/e kun 'koni dojon kun 'kon ki e mō dhali ibwaman 'kwaniŋ gwanyjakा/ mo tani aha/ parkina Ari Ka'bal e mo mmodosh mo. A'di wana e ki a'di

jin 'koshkunu mo, ki ce kun 'koni pesu/ ime'd mo dhali ka pinya/ e kun 'koni pesu/ mo, uni gun ta shi/in ma Arumgimis kun 'koni pesu/ mo, uni gun hashkunu mo eya ris mony'ceshi 'baar mo.

⁷ Dhali a'di yaki'd mo dhali bu'thki yiṭ yansan jin 'kučkunu is mo 'peni me'da bim poros gi a'di jin ça'bki'd eya ķursi ma malik mo.

⁸ Dhali ki a'di bu'thki yiṭ yansan jin 'kuču is mo tani to/e kun 'kon ma po/i dojon kun 'kon ki e mo dhali 'kwaninj gwanyjača/ kun 'koni iss 'kwan-impa 'de/ i'ce'dka dojon mo tani ṭa'kkina 'ceshi bwambori Ari Ka'bal mo. Uni 'baar ka 'dete/ 'dete/ bu'thking dhenjhenye/ mo dhali ton'kul bwa kun tana sahan 'dolkon gana/ mo kun 'tu'dkunu mo ka 'bicajwahar mo jin ta mon'tho gi uni kun dhunu ki she/ki dhelel dhelel mo.

⁹ Dhali uni yukki gway this mo mmo/o gwo mo ki:

/E a'di ta a'di jin ha me'd mo mmobu'th yiṭ yansan jin 'kuču is mo dhali mmoka'da 'dinjkilam piti jin 'dapu a'di 'twa/ mo,

haali/ / e 'koshkunu jwa mo, dhali ka bas pini mo tani / e wanki 'kwani 'ba/ mo goma Arumgimis mo

'peni arisa wak kun 'ko 'kwani e ki she/ki

she/ mo dhali 'peni aris 'twa/ kun wala 'kwani ki she/ ki she/ mo dhali 'peni 'kwani kun 'kona e ki she/ 'peni tiya mo dhali 'peni kal gi 'kwaniny'cesh/ mo

¹⁰ dhali / e ki nyonj uni ki 'penjuman bampa/ mo dhali / e ki dhu uni ki igasiis goma Arumgimis bana mo

dhali uni mini ta tapa mo e mony'cesh yansan mo.

11 Yan'ko'd aha/ ki hil mo mo dhali aha/ cikkina rakin jin rayunu/ mo ka kul is 'pena kursi ma malik mo dhali to/e kun 'kon ki e mo dhali gwanyjakañ 'kwani mo tani 'twa/ gi iman'doyu gwo ka ris dhali ka ris uni ka ris kun molu deñ e mo dhali 'twan 'kwani alip alip mo,

12 mmo/o gwo ka dhan 'twa/ kun caaca mo ki: A'di ta a'di jin ha me'd mo. A'di jin ta Ari Ka'bal jin 'koshkunu mo mmobu'th mom'bi'th mo dhali pa mo dhali moyuk mo dhali mo jin eka/ ek mo dhali montak mo dhali monyca mo dhali mom'bor mii mo.

13 Dhali aha/ cikkina ris to 'baar mo ka 'dete/ 'dete/ kun ukkunu mo kun 'kon e momis mo dhali kun 'kon e mony'cesh mo dhali kun 'kon e bwan'kwariny mony'cesh mo dhali e bwan'kumma/ yi'de/ mo dhali aris uni 'baar mo kun 'koni bwaman mo tani o gwo mo ki: E a'di jin ca'bki'da powa kursi ma malik mo dhali e Ari Ka'bal mo ki mom'bor mii midi di mo dhali montak mo dhali monyca mo dhali mo/ek mo gom ki sulé/ mo dhali ki sule/ mo.

14 Dhali to/e kun 'kon ma po/i doñon mo kun 'kon ki e mo tani o gwo mo ki: Amen, dhali 'kwaniñ gwanyjaka/ ta'kkina mo dhali luñ a'di mo be.

6

Arisa 'Dinkila/ mo

1 Dhali aha/ mishkina mo ki Ari Ka'bal 'ceeki yit yansan jin 'kuçu is 'twa/ mo a'di jin ta jin 'de/ 'peni tiyan pesu/ mo kun 'dapkunu 'twa/ mo ka 'dinkila/ mo, dhali aha/ cikkina 'twan 'de/ 'peni to/e kun 'kon

ma po/i doñon kun 'kon ki e mo, mmo/o gwo mo
me'd 'twa/ ma sho'k jin dorki'd mo ki: Yayu/ mo.

² Dhali aha/ parkina mo e mo dhali hili mo
mo ma, shumarum kush mo dhali a'di jin merki
a'di apo/ mo tani ta'd ga abwa mme'd mo. Dhali
ton'kup cikunu a'di mo, dhali a'di yaki'd ka pije/
mo mmopi mii e mo dhali di gwo ibwa mo mmopi
mii e mo be.

³ Dhali ki a'di 'ceeki'da 'diŋkila/ 'twa/ mo jin 'kon
ma po/i su/ mo tani aha/ cikkina 'twa/ 'peni to/e kun
'kon ki e mo kun 'kon ma po/i su/ mo jin o gwo mo
ki: Yayu/ mo.

⁴ Dhali shumaruma kamu/ pu'dki'd ka pije/
mo jin ca'bki 'tikil 'tikil mo dhali dhir dhir
mo. Dhali a'di jin merki a'di apo/ mo tani a'di
dhalkunu bway mo mmobu'th monku'th is 'peni
'kwaniny'cesh mo, wakan ki 'kwani mini 'kosh
jwa ka rem 'kup mo, dhali a'di cikunu dhan gan-
dala turga/ jin caaca mo.

⁵ Ki a'di 'ceeki'da 'diŋkila/ 'twa/ mo jin 'kon ma
po/i kwara mo tani aha/ cikkina to/eŋ kamu/ jin
'kon ma po/i kwara jin di ki e mo jin o gwo mo
ki: Yayu/ mo. Dhali aha/ parkina mo e mo dhali
hili mo mo ma, shumaruma kamu/ pu'dki'd mo jin
ta'da dhisal mo, dhali a'di jin merki a'di apo/ mo
tani ta'd gi to jin baru to mo mme'd piti mo be.

⁶ Dhali aha/ cikkina 'twa/ jin wana e ki a'di jin
doshki'di bwaman to/e kun 'koni doñon kun 'kon
ki e mo mmo/o gwo mo ki: Pos bunyan jin baru ka
gada mo ki nasa guurush mo dhali pos bunyana
kamu/ jin baru ka gada karka ba'de/ apo/ mo ki
nasa guurush mo. Hili dhalku/ ki shi/a yin is mo
dhali yimana mura'th jin ka/u ki ɳah ɳah mo.

⁷ Ki a'di 'ceeki'da 'diŋkila/ jin 'kon ma po/i doŋon 'twa/ mo tani aha/ ciŋkina 'twa/ 'peni to/e kun 'kon ki e mo kun 'kon ma po/i doŋon mo kun o gwo mo ki: Yayu/ mo.

⁸ Dhali aha/ parkina mo e mo dhali hili mo mo ma, shumaruma kamu/ jin ta'da mandupany pu'dki'd mo, dhali a'di jin merki a'di apo/ mo tani gway piti yuŋku ki Mowu mo, dhali Mo ma Haawiya mo, a'di bathki a'di isho'k mo. Dhali uni ciŋkunu mom'bi'th mo apo/ mony'cesh mo ntagi bwanu'ba kamu/ gi mony'cesh mo mmo'kosh uni ki gandala turga/ mo dhali ki te/ mo dhali ki mo/isa nyor 'peni to kun shi/kin mo dhali ki tombwaasho kun 'kokin e mony'cesh mo.

⁹ Dhali ki a'di 'ceeki'da 'diŋkila/ 'twa/ mo jin 'kon ma po/i mudhe'd mo tani aha/ parkina mo e mo e bwan'kwariny mo ma gwaŋa/ jin miikunuwa basa 'cesh mo aŋashira/ gi uni gwansan kun 'koshkunu jwa mo gom gwo ma Arumgimis mo dhali gom gwo jin kala uni mmoŋor mo.

¹⁰ Uni cuukin ki dhan 'twa/ kun caaca mo mmo/ o gwo mo ki: Ayy, Tapa jin di'da Litgany mo, /e kogu mo dhali /e ta a'diŋ gana/ mo. Kakasja sa/? imina /e dwell gwo mo dhali ri/a ri'c mo goma bas bam mo apo/ uni gwansan kun 'kokin apo/ mony'cesh mo?

¹¹ Yan'ko'd uni 'baar ka 'deŋe/ 'deŋe/ ciŋkunu burrinyen kush mo dhali ḥorkunu gwo mo mmosi/is ari'ceenne/ mo ntagi mondeŋ gi igarr buni kun nyakkina ṭu'c mii mo dhali iwak buni mo minu 'taki thim mo, uni gun minu 'taki 'kosh jwa mo me'd uni, uni ki is buni mmomiikunu uni kan mo.

¹² Dhali ki a'di 'ceeki'da 'diŋkila/ 'twa/ mo jin

'kon ma po/i pe'de/ mo tani aha/ hilkina mo mo dhali hili mo mo ma, adhan mony'cesh yikinki is mo dhali atente/warki'd ki 'thi/ mo me'da shawaal 'thi/ mo dhali appe jin ta'da kunn is mo tani warki'd ka bas mo

¹³ dhala risa cul 'peni momis uni ṭa'kkina 'cesh mo me'd cwampu/ mo me'd jin raskina a'di manman kun 'koki is mo e mondit mo ki a'di yikinkin ma punthar 'tham is mo.

¹⁴ Momis a'di puuki'd mo mmowa e ki yiṭ jin 'kuckunu is mo, dhala ris wosha turga/ mo dhali a/ uka 'cesh mo uni joçkunu mo 'peni mom buni mo be.

¹⁵ Dhali yan'ko'd imalik kun 'kon e mony'cesh mo dhali 'kwani kun caaca mo dhali uni gun ta gummpa/ gom 'kwani ma mee mo dhali uni gun ta pa ki pa mo dhali uni kun 'bitha'bi'th mo dhali 'kwani 'baar ka 'deṭe/ 'deṭe/ mo dhali uni gun ta ciŋkina/ kun yolu mo dhali uni kun 'kon ki 'kus mo tani uni bagkin e jurum wosh mo dhali e bwamana ris wosh mo e 'kuwosha turga/ mo tani

¹⁶ uni yukki wosha turga/ mo dhali aris wosh mo mmo/o gwo mo ki: Taki apo/ aman mo dhali bagi aman mo 'peni jis/e gi a'di jin ḥa'bki'd eya kursi ma malik mo dhali 'pena nyor gi Ari Ḳa'bal mo

¹⁷ haali/ adhana tee ma nyor buni jin caaca a'di pu'dki'd mo dhali kaja a'di imidi mish doshi bwambori a'di mo?

¹ 'Ko'di mii yansan mo tani aha/ parkina iman'doyu gwo e mo kun 'koni doñon mo mmodosh eya rukun gi mony'cesh kun 'koni doñon mo mmobu'th 'tham kun poshkin me'd mo 'peni mony'cesh kun 'kona shem 'pena bi idoñon mo, ki 'thama kamu/ midi 'taki diki poshu apo/ mony'cesh mo, walla e ƙumma/ yi'de/ mo walla apo/cwaŋ kamu/ mo.

² Yan'ko'd aha/ parkina man'doyu gwoŋ kamu/ e mo jin shinkunu mo 'peni mo jin sul ma tente/ mo ka 'diŋkila/ ma Arumgimis jin di ki e mme'd mo, dhali a'di yukki'da yuk ki dhan 'twa/ jin caaca kagahara mo e iman'doyu gwo kun 'koni doñon mo, uni kun ćikunu mom'bi'th mo mmoshi/ mony'cesh mo dhali ƙumma/ yi'de/ mo

³ mmo/o gwo mo ki: Dhalku/ mony'cesh ki shi/ is mo walla ƙumma/ yi'de/ mo walla aris cwa mo, ntagi ana mina 'dapa 'diŋkila/ apo/ imanmii to ma Arumgimis bana mo e buyem buni mo.

⁴ Dhali aha/ cikkina dhan mondeŋ gi uni gun 'dapkunuwa 'diŋkila/ mo mmota alaapi* iss 'kwanimpa ipesu/ mo i'ce'dka doñon apo/ mo, uni gun 'dapkunuwa 'diŋkila/ mo 'peni arisa wak kun 'kona e ki she/ ki she/ mo 'peni iya/ ma Israyiil mo,

⁵ alaapi 'kume'd i'ce'dka su/ apo/ mo, uni gun 'dapkunuwa 'diŋkila/ 'pena wak ma Yahuuda/ mo, dhali alaapi 'kume'd i'ce'dka su/ apo/ mo, 'pena wak ma Ra/ubiin mo, dhali alaapi 'kume'd i'ce'dka su/ apo/ mo, 'pena wak ma Jaad mo,

⁶ dhali alaapi 'kume'd i'ce'dka su/ apo/ mo, 'pena

* **7:4** miyya wa arba wa arba/iin alip

wak ma Ashiir mo, dhali alaapi 'kume'd i'ce'dka su/ apo/ mo, 'pena wak ma Naptaali mo, dhali alaapi 'kume'd i'ce'dka su/ apo/ mo, 'pena wak ma Manassa mo,

⁷ dhali alaapi 'kume'd i'ce'dka su/ apo/ mo, 'pena wak ma Shamuun mo, dhali alaapi 'kume'd i'ce'dka su/ apo/ mo, 'pena wak ma Lawi mo, dhali alaapi 'kume'd i'ce'dka su/ apo/ mo, 'pena wak ma Yassaakar mo,

⁸ dhali alaapi 'kume'd i'ce'dka su/ apo/ mo, 'pena wak ma Sabuluun mo, dhali alaapi 'kume'd i'ce'dka su/ apo/ mo, 'pena wak ma Yuusup mo, dhali alaapi 'kume'd i'ce'dka su/ apo/ mo, gun 'dapkunu 'twa/ ka 'dinjila/ 'pena wak ma Benyamiin mo.

Abuhany 'Kwani 'Pena Ris Kal gi 'Kwaniny'cesh mo

⁹ 'Ko'di mii yansan mo tani aha/ hilkina mo mo dhali hili mo mo ma, adhana buhany wathimpa caaca mo jin mina wathin ṭal 'deñ kamu/ mol deñ e mo, 'peni aris kal gi 'kwaniny'ceshi 'baar mo, dhali 'peni arisa wak gi 'kwani ki she/ ki she/ mo, dhali 'peni 'kwani kun 'kona e ki she/ ki she/ mo, dhali 'peni 'kwanin tiya kun wal 'twa/ ki she/ mo, mmodoshkina uni mbwambor ma ƙursi ma malik mo dhali mbwambori Ari Ka'bal mo, mmohi'th burrinyen turga/ kun ta kun ƙush mo, dhali abiny jethekum e me'd buni mo be.

¹⁰ Dhali uni cuun ki dhan 'twa/ kun caaca mo mmo/o gwo mo ki: Mowoth ta ji ma Arumgimis bana mo, a'di jin ça'bki'd eya po/ ƙursi ma malik mo dhali e Ari Ka'bal mo.

¹¹ Dhali aris iman'doyu gwo 'baar mo doshkin ki mis mo mmo'kam a'di is mo, ƙursi ma malik mo, dhali mmo'kam 'kwaniŋ gwanyjaka/ is mo dhali to/e kun 'koni doŋon kun 'kon ki e mo, dhali uni ta'kki bwam/em buni ibwambor ma ƙursi ma malik mo dhali luŋa Arumgimis mo

¹² mmo/o gwo mo ki: Amen. Mom'bor mii mo dhali monyca mo dhali moyuk mo dhali mo jin 'boruwa 'bor bwa i is mo dhali montak mo dhali mom'bi'th mo dhali mo/ek mo eya Ārumgimis bana mo gom ki sule/ mo dhali ki sule/ mo. Amen.

¹³ Dhali yan'ko'd jan ʈal 'deŋ kamu/ 'peni 'kwaniŋ gwanyjaka/ 'ka'daa/ gwo me'di is mo, mmo/ o gwo mo ki: Ki ija anahannee kun shumkunu ki burrinyen turga/ kun ta kuŋ kush mo dhali 'peni mana ipu'dkina uni mo?

¹⁴ Aha/ ki o a'di gwo mo ki: Gana, / e a'di imishki uni mo be. Dhali a'di ki oyaa/ gwo mo ki: Uni gwansani, ita uni gun piyin mo 'pena dhan monṭo'c bwa mo. Uni lamki burrinyen tur buni mo dhali mii uni ki bany bany ka bas gi Ari Ƙa'bal mo.

¹⁵ Wakan uni 'kokini bwambor ma ƙursi ma malik ma Arumgimis mo

dhali mii a'di to ki montee ilu/ mo dhali ki mon'thiny ilu/ mo e gu'b gi mondhelelad-helel piti mo be,

dhali a'di jin ڇa'bki'da po/ ƙursi ma malik mo tani a'di midi pa'd ki uni adarha'da/ jin ta bun'kus piti mo be.

¹⁶ Uni mina te/ mol 'kosh ki sule/ mo, walla mina yi'de/ 'koki bu'th ki sule/ mo.

Atente/ si'da/ midi diki 'kosh uni mo, walla midi diki ci'th uni is ki mom'batha'd piti mo.

¹⁷ Haali/ Ari Ka'bal, a'di doshki'di bwaman ma kursi ma malik mo, a'di jin ta'da Amanhil uni mo,
 dhali a'di midi shu uni bway mo e mo jin kasha yi'de/ jin di ki e e mo
 dhali Arumgimis midi shumuṭa ris jabudhi 'baar mo 'peni em buni mo be.

8

*A'dinkila/jin 'Kon ma Po/i Pesu/mo dhali Ton'kul
 Bwa jin Ta 'Dolkon Gana/mo jin Dukkunuwa 'Bica-jwahar mo*

¹ Ki Ari Ka'bal 'ceeki'da 'dinkila/ 'twa/ mo jin 'kon ma po/i pesu/ mo tani mo doshki'd ki biyuu e momis mo ki ari mo mo jin wana e ka nusa saa mo.

² Dhali yan'ko'd aha/ parkina iman'doyu gwo kun 'koni pesu/ e mo, uni gun doshkini bwambor ma Arumgimis mo, dhali apoome/ 'koni pesu/ cikunu uni mo.

³ Dhala man'doyu gwoŋ kamu/ pu'dki'd mo dhali doshki'd mo e mo ma gwata/ jin dukkunuwa 'bicajwahar mo ki ton'kul bwa jin ta 'dolkon gana/ mo jin dukkunuwa 'bicajwahar ime'd mo. Dhali a'di cikunuwa 'bicajwahar kagahara mo mmoce e ki mon'tho ma ris uni gun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel mo apo/ mo ma gwatan to jin ta ton'kul bwa mo jin ta 'dolkon gana/ mo mbwambor ma kursi ma malik mo,

⁴ dhali aku'd ma 'bicajwahar a'di cuki mis mo nyakki mon'tho gi uni gun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel mo 'peni me'd ma man'doyu gwo jin doshki'di bwambor ma Arumgimis mo be.

⁵ Dhali yan'ko'd aman'doyu gwo bu'thki ton'kul bwa jin dukkunuwa 'bicajwahar mo dhali a'di ki 'tu'd a'di ka kapany o'd mo 'peni mo ma gwaṭa/ mo dhali a'di ki yeḳ a'di apo/ mony'cesh mo, dhali kontor ma sho'k gwoki'd ki gur gur mo dhali dhan rakin caaca mo dhali awar dhwa/a'dki'd ki dhwa/ a'd dhwa/a'd mo dhali adhan mony'cesh yikinki is mo be.

Arisa Poome/ mo

⁶ Dhali iman'doyu gwo kun 'koni pesu/ kun tan ga poome/ kun 'koni pesu/ mo tani uni thosonki is mo mmodhal uni me'd mo be.

⁷ Dhala man'doyu gwo jin ṭwa/a/ a'di dhalki'da poomem piti me'd mo dhala wasa/ dhali o'd bathki a'di isho'k mo mmo'cur e ka bas mo, uni kun ṭa'kkina po/ mony'cesh mo be. Dhali 'ban gi mony'cesh jin 'kon ma po/i kwara mo tani a'di kopkunu ki o'd mo be dhali 'ban gi bwany-cwaŋ kamu/ jin 'kon ma po/i kwara mo tani a'di kopkunu ki o'd mo be dhali arisa shon dhii/ini 'baar mo tani uni celkunu ki o'd mo.

⁸ Dhala man'doyu gwo jin 'kon ma po/i su/ mo tani dhalki'da poomem piti me'd mo be dhali dhan ton' kamu/ caaca kagahara mo, wana e ka dhan wosha turga/ mo jin ci'thkunu ki o'd mo, dhali a'di bitkunu e bwaŋ ƙumma/ yi'de/ mo

⁹ dhali 'ban gi kumma/ yi'de/ jin 'kon ma po/i kwara mo tani warki'd ka bas mo dhali 'ban gi to/ e kun 'kon ma po/i kwara kun 'kon ki e mo tani uni wukin mo e yi'de/ mo dhali 'ban ma ƙur kun 'kona 'bani kwara mo tani uni 'ce'dkunu sho'k mo be.

¹⁰ Dhala man'doyu gwo jin 'kon ma po/i kwara mo tani dhalki'da poomem piti me'd mo dhali

adhana cul bitki'd 'peni momis mo mmodhel mo
mo me'd dhanthro/ mo be dhali a'di bitki'd eya 'ban
yi'de/ kun 'kon ma po/i kwara mo dhali apo/ yi'de/
jin kasha e ki kash mo be.

¹¹ Dhali gway ma cul yansan mo tani a'di
yukkunu gway ka tap mo. Dhali 'ban gi yi'de/ jin
'kon ma po/i kwara mo tani warki'd ka tap mo
dhali 'kwani ka ris wukin mo 'peni yi'de/ yan mo
be haali/ yi'de/ ca'bki ka/ ka/ mo.

¹² Dhala man'doyu gwo jin 'kon ma po/i doŋon
mo tani dhalki'da poomen piti me'd mo, dhali
'ban ma tente/ jin 'koni kwara mo tani a'di
pwat̫kunu 'ban mo dhali 'ban ma ppe jin 'kon ma
po/i kwara mo dhali 'ban ma cul jin 'kon ma po/i
kwara mo, wakan ki 'ban gi monkush buni jin 'kon
ma po/i kwara mo tani warki'd ki mondhurumi'd
mo. Dhali 'ban gi montee jin 'kon ma po/i kwara
mo tani a'di nonu mo 'peni mo jin 'twakki mo mo
dhali wakan si'da/ 'ban gi mon'thiny jin 'kon ma
po/i kwara mo be.

¹³ Dhali yan'ko'd aha/ hilkina mo mo dhali aha/
cikkina wulu/ jin 'therki ko mo ka dhan 'twa/
jin caaca kagahara mo me'd jin pekina a'di isi
bwaman momis mo ki: Wayyi, wayyi, wayyi e
uni gwansan kun 'koni mony'cesh mo ka poomen
tiya 'konu mo mmodhal me'd mo, a'di jin mura
iman'doyu gwo kun 'koni kwara mmopi mo be.

9

¹ Dhala man'doyu gwo jin 'kon ma po/i mudhe'd
mo tani dhalki'da poomen piti me'd mo, dhali
aha/ parkina cul e mo mmobit̫u/ 'peni momis

a'cesh mo, dhali a'di cikunuwa muptha/ ki jis jin shu'd jin dar gi 'pemen mo.

² Dhali a'di ki ka'd moshu'd gi jis jin dar gi 'pemen mo, dhali 'peni moshu'd gi jis yan mo tani aku'd cuki mis mo me'd dhana ku'd jin caaca 'peni mo jin 'thanu o'd ki wur wur mo, dhali atente/ dhali bul mis 'kokin mo mmmodhurma dhurum mo ka ku'd 'peni jis shu'd yan mo be.

³ Dhali 'pena ku'd yan mo tani ameenkuuyu/ pu'dkin apo/ mony'cesh mo dhali uni cikunu mom'bi'th mo mmowa e ki mom'bi'th ma 'dak mo e mony'cesh mo.

⁴ Uni torkunu gwo mo mmo'koki shi/ asho e mony'cesh mo, walla aris mo gunn kun dhii/in mo, walla cwa gunn mo, hili jasi 'kwani gwansan kun 'koki ta ga 'diŋkila/ ma Arumgimis e buyem buni mo tani

⁵ uni idhalkunu uni bway mo mmoci isa nyor ki me'd mo ka ppe 'kupi mudhe'd mo, hili yisa mmo'kosh uni jwa mo, dhali thulany buni wana e ki thulany ma 'dak mo ki a'di wo'cki 'kwani mo be.

⁶ Dhali ka cim gwansan mo tani 'kwani mini ɳap wu mo tani dhali uni yisa mini gam a'diya. Uni mina bwa o kagahara mmowu mo dhali wu midi gus 'peni uni mo be.

⁷ Dhali jamas ma kuuyu/ gwansan mo tani uni wana e ki shumarum kun thosonkunu is mo gom mo ma mee mo. E 'kup buni mo tani uni takin gi ton'kup kun wana e ki ton'kup 'dolkon gana/ mo. Jis/em buni wana e ki jis/enj 'kwanim pa mo,

⁸ amur is buni wana e ka amur'kup gi up mo dhali shem buni wana e ki she/ ma dhop mo.

⁹ Uni takin gi nyahara/ kun wana e ka racpa/ kun ta tonj^kuthu'd mo, dhali is ma bim buni alki is mo me'da risa arabiya kun dirkina shumarum mo mmoya *ŋwaça*/ e mo ma mee mo be.

¹⁰ Uni takin gi thin kun wana e ka 'dak mo dhali wo'c buni mo, dhali mom'bi'th buni mmoshi/ 'kwani mo ka ppe 'kupi mudhe'd mo ishki'd e thin buni mo be.

¹¹ Uni takin ga malik apo/ uni mo a'di jin ta'da man'doyu gwo gi jis jin dar gi 'pemen mo. Gway piti yu^ku ki 'twaŋ 'Kwani Ibraniyyiin ka Abadduun mo, dhali ki 'twaŋ 'Kwaniŋ Griki a'di yu^ku ka Abulliyyuun mo.

¹² Dhali awayyi jin ta jin *twa/a*/ peki'd mo. Hili mo mo ma, awayyi jin 'kon ma po/i su/ mo a'di diy'i'd mmomii pu'du/ mo.

¹³ Dhali yan'ko'd aman'doyu gwo jin 'kon ma po/ i pe'de/ mo dhalki'da poomem piti me'd mo, dhali aha/ cikkina 'twa/ 'peni ce kun 'koni dojon ' pena gwa^{ta}/ jin ta 'dolkon gana/ jin di'di bwambor ma Arumgimis mo

¹⁴ mmo/o gwo mo eya man'doyu gwo jin 'kon ma po/i pe'de/ mo, a'di jin ta'd ga poome/ mo ki: 'Cu^ki iman'doyu gwo kun 'koni dojon mo, uni gun dekkunu mo eya dhan *kumma*/ yi'de/jin yu^ku gway ka Elpuraat mo.

¹⁵ Wakan iman'doyu gwo kun 'koni dojon mo tani uni 'cukkunu mo, uni gun bu'thkunu me'd mo mmothoson is mo goma saa mo dhali goma tee mo dhali goma ppe mo, dhali gom yil mo, mmo'kosh 'ban gi 'kwani kun 'kon ma po/i kwara a'cesh mo.

¹⁶ Dhan mondeŋ ma thuru^k ma mee kun mer shumarum apo/ mo tani 'koni alaapi 'kume'd mar

is dok/e ka alaapi 'kume'd mo dhali dok/e mar
is ka alaapi 'kume'd mo. Dhali aha/ cikkina dhan
mondeñ buni e mo.

¹⁷ Dhali tonyjan pem jin parkika/ e mo tani shumarum wana e ciki/ mo. Dhali uni gun mer shumarum apo/ mo tani uni hi'thkina racpa/ mo ki jamas gi mo/o'd mo dhali jamas gi wosh jin ta 'pinyamath mo dhali jamas gi wosh jin si'da 'kwani mo jin ca'bki go'd go'd mo, dhali 'kup shumarum wana e gi 'kup ma dhop mo, dhali o'd dhali aku'd dhali wosh jin si'da 'kwani mo gaçki'd 'peni 'twam buni mo be.

¹⁸ Ki to gwansani kwara kun 'koshi 'kwani is ka nyor mo tani 'ban gi 'kwani kun 'kon ma po/i kwara kun 'kon e mony'cesh mo tani uni 'koshkunu ki o'd mo dhali ka ku'd mo dhali ki wosh jin si'da 'kwani mo jin gaçki'd 'peni 'twam buni mo be.

¹⁹ Haali/ mom'bi'th gi shumarum mo a'di diki'd e 'twam buni mo dhali e thin buni mo. Thin buni waki tasha/ mo kun takin gi 'kup mo, dhali ki uni mo tani uni ki dhu 'kwani jama/i is mo.

²⁰ Dhali 'ban gi 'kwaniŋ kamu/ mo, uni gun 'konuki 'kosh mo naskina/ ki isa nyor yan jin woci 'kwani is she/ mo tani uni 'kokri rica du is mo 'peni mii gi me'd buni mo walla dhala ruma 'cesh lunj 'pen mo dhali tompinycon kun uku 'peni 'dolkon gana/ mo dhali 'dolkon kush mo dhali akorok mo dhali wosh dhel mo dhali cwa mo, uni kun mol mo par e mo walla cik gwo mo walla ii ki sho'k mo.

²¹ Walla uni si'da/ 'kokri rica du is mo 'peni mo ma meem buni kun 'kosha uni mo walla mii ma rum buni kun miina uni mo walla miinyçal buni kun miina uni mo walla mii ma 'dim buni kun

miina uni mo.

10

Aman'doyu Gwo dhali Ari Yitjin 'Kuçu Is mo

¹ Yan'ko'd aha/ parkina man'doyu gwoŋ kamu/ e mo a'di jin ta gi mom'bi'th mo mmothulu/ ka 'cesh 'peni momis mo, koθhu is ka rak̄ mo dhali ka pe'do/ i'kupi a'di mo, dhali bwam/em piti wana e ka tente/ mo dhali 'basho'k piti wana e ka kak̄ o'd mo.

² A'di ta'd gi ari yiṭ jin 'kuçu is mo mmodi 'twa/ kany mo e me'd piti mo. Dhali a'di ki kar shoka bim poros piti apo/ kumma/ yi'de/ mo dhali shoka biny cam piti apo/ mony'cesh mo,

³ dhali a'di ki yuka yuk̄ ki dhan 'twa/ jin caaca mo, mmowa e ka dhop jin ankarki ko mo. Ki a'di yulki'da yuł̄ mo tani mondor ma sho'k kun 'koni pesu/ mo tani alki is mo.

⁴ Dhali ki mondor ma sho'k kun 'koni pesu/ mo alki is mo tani aha/ 'disha 'twa/ mo mmo'kwar a'di mo, hili aha/ cikkina 'twa/ 'peni momis mo mmo/ o gwo mo ki: 'Dapi a'di ka 'dinjila/ mo, a'di jin ona montor ma sho'k kun 'koni pesu/ mo, dhali dhalku/ a'di ki 'kwar mo ka jes is mo.

⁵ Dhali aman'doyu gwo, a'di jin parkika/ e mo tani doshki'da po/ kumma/ yi'de/ mo dhali mony'cesh mo mmo'de'k me'da bim poros piti 'kup ki momis mo

⁶ mmothul gwo me'da po/ mo ki a'di jin diki'd goma sule/ mo dhali ki sule/ mo, a'di jin uk̄ki momis mo dhali to kun 'koni bwaman a'di mo dhali mony'cesh mo dhali to kun 'koni bwaman a'di mo dhali kumma/ yi'de/ mo dhali to kun 'koni

bwaman a'di mo ki miij kamu/ minu 'taki 'koki
mii miiyu/ ka diite/ mo,

⁷ hili ka tee gi ko ma poome/ jin yukuwa yuk mo
jin minu kum cuuwa/ ka man'doyu gwo jin 'kon ma
po/i pesu/ mo gom gwo ma Arumgimis jin cinu ki
jim bag mo me'd jin mina a'di bak a'di e cinkinam
piti mo, uni gun ta imançι gwom piti mo, ki a'di
minu 'taki thim mo be.

⁸ Dhali yan'ko'd 'twa/ jin cikka/ 'peni momis o
aha/ gwo mo dok/e ki: Yaku/ mo, dhali budhi yit
jin 'kuçu is mo, a'di jin di 'twa/ kany mo e me'd ma
man'doyu gwo mo, a'di jin doshki'da po/ kumma/
yi/de/ mo dhali apo/ mony'cesh mo be.

⁹ Wakan aha/ yakina mo eya man'doyu gwo mo
dhali tor a'di gwo mo mmoçi aha/ ari yit jin 'kuçu is
mo. Dhali a'di ki o aha/ gwo mo ki: Budhi a'di ma
dhali 'kayi a'di ma. A'di midi ka/aka/ gom bwam
pini mo, hili a'di midi ca'bki dhel dhel me'da dham
mo e 'twam pini mo be.

¹⁰ Dhali aha/ bu'thkina ari yit jin 'kuçu is mo
'peni me'd ma man'doyu gwo mo dhali 'ka a'di mo.
A'di ca'bki'd ki dhel dhel me'da dham mo e 'twam
pem mo. Hili ki aha/ 'kakina a'di mo tani bwam
pem ca'bki'd ki njah njah mo.

¹¹ Dhali aha/ torkunu gwo mo ki: /E mini mii ci
gwo is mo gom 'kwani ka ris mo dhali gom kal
gi 'kwaniny'cesh mo dhali gom 'kwani kun 'kona
'twa/ ki she/ ki she/ mo dhali gom imalik mo be.

11

'Kwani Su/kun Ta Iman/o Gwo mo

¹ Dhali yan'ko'd aha/ cikunuwa cwahan mo jin
wana e ki cwan kol 'kus mo mmobar to mo, dhali

aha/ Ქorkunu gwo mo ki: Cuyi mis mo dhali bari
gu'b gi mondheleladhelel ma Arumgimis mo dhali
mo ma gwaṭa/ jin miinuwa basa 'cesh mo dhali
uni gwansan kun lunjini cine/ mo.

² Hili dhalku/ ki bar mo ma gon jin di'd ka pije/
mo 'peni gu'b gi mondheleladhelel mo. Dhalki
a'di 'pen mo, haali/ a'di Ქikunu 'kwaniŋ kal gi
mony'cesh mo, dhali uni mini yap mom'peñkuman
bampa/ yan jin kogu mo ki sho'k mo ka ppe iss*
'kwanimpa su/ i'ce'dka su/ mo.

³ Dhali aha/ mina ci uni kun 'koni su/, uni gun ta
iman/o gwom pem, mom'bi'th mo mmoci gwo is
mo goma tee kun 'kon ma alipi†'de/ mo jin'ce'dki'd
ka iss 'kwanimpa ka 'kume'd 'dap 'twa/ ka kwara
mo, mmohi'th burrinye/ ma shawaal kun ta kun
'thi/ mo.

⁴ Uni gwansan ta cwa setuun isu/ mo dhali
alamba/ kun ta Ქirkina/ isu/ mo, uni gun doshkini
bwambori Tapa gi mony'cesh mo.

⁵ Dhali wakki/ jan Ქal 'deŋ kamu/ midi 'taki shi/
uni mo tani o'd minu wolu/ 'peni 'twam buni mo
dhali shwa uni gun ta 'kup buni ki 'ci'd'da/ mo.
Wakki/ jan Ქal 'deŋ kamu/ midi shi/ uni is mo tani
a'di 'dapa'dap kan ki a'di minu 'kosh mo.

⁶ Uni ta gi mom'bi'th mmomu'th momis 'twa/
mo ka shoka kamu/ midi diki pir ari yi'de/ a'cesh
ki me'da tee gwansan jin 'kona uni mmoci gwom
buni is mo, dhali uni ta gi mom'bi'th apo/ yi'de/
mo mmowar uni mmota abas mo dhali mmodor
mony'cesh mo ka ris isa nyor kun woci 'kwani is
she/ mo me'd ka ris me'd jin mina bwa o uni mo

* **11:2** itneen wa arba/iin † **11:3** alip wa miyyateen wa sittiin

mmomii kan mo.

⁷ Dhali ki uni mini 'baar gwom buni jin ona uni is mo tani adhan to/e yan jin midi shinu 'peni jis jin dar gi 'pemen mo tani midi mii mo/as apo/ uni mo dhali pi uni e mo dhali 'kosh uni mo be.

⁸ Dhali buŋwar is buni kun wukin mo tani mini ishi bway tur kun iinu mo e dhan 'peŋkuman bampa/ mo a'di jin yuŋu gway ki, a'di jin 'be'dki gwo ki 'pemena kamu/ mo, ki a'di jin ta Pan Saduum mo dhali Pam Masir mo e mo jin 'koshkunu Tapam buni ki cwany'ciṭhan dhul mo.

⁹ Haali/ ka cim kwara dhali ka nusa po/ mo tani 'kwaniŋ gwas 'peni 'kwanin tiya mo dhali 'peni awaŋka tiya mo dhali 'peni 'kwani kun 'kona 'twa/ ki she/ ki she/ mo dhali 'peni kala tiya mo uni hilkina hil ka 'thime/ mo gom buŋwar is buni kun wukin mo dhali ush ki 'tash mo mmodhal uni bway mo ki uni minu kan ijis jwa mo.

¹⁰ Dhali uni gwansan kun 'kon e mony'cesh mo tani uni mina bwa i'kunya'kuny apo/ uni mo dhali mii miim 'penkapan mo dhali ci to ki me'd ka rem 'kup mo haali/ imançι gwo su/ gwansan, uni 'koshki 'kwani is ka nyor ki to jin wo'cki 'kwani is she/ mo, uni kun 'kon e mony'cesh mo.

¹¹ Hili 'ko'da cim kwara dhali ka nus mo tani shi/ ir jin di ki e 'peni Arumgimis cički'd e uni mo dhali uni doshkin ki sho'k buni mo, dhali adhan moŋko/ is bit̄kin apo/ uni gwansan kun parki uni e mo be.

¹² Dhali yan'ko'd uni cički dhan 'twa/ jin caaca 'peni momis mo mmo/o uni gwo mo ki: Iiyu/ ise mo. Dhali e jis/e gi unim buni kun ta 'kup gi uni mo tani uni iiki bway momis mo e bwaarak mo.

¹³ Dhali ka tente/ ḡaan mo tani adhan mony'cesh yikinki is mo dhali 'ban gi 'peñkuman bampa/ jin 'kon ma po/i 'kume'd mo tani ta'kkīn mo be. Dhali 'kwani alaapi pesu/ mo uni 'koshkunu ki mony'cesh jin yikinki is mo, dhali kun tiya uni deekin ki dee jin shiyi'd mo dhali ci monyca ka Arumgimis jin ta ji gi momis mo be.

¹⁴ Dhali awayyi jin 'kon ma po/i su/ mo tani peki'd mo be. Dhali hili mo mo ma, awayyi jin 'kon ma po/i kwara mo tani 'dishkina 'twa/ mmopu'du/ mo be.

Apoome/jin 'Kon ma Po/i Pesu/ mo

¹⁵ Dhali yan'ko'd aman'doyu gwo jin 'kon ma po/i pesu/ mo tani dhalki'da poomem piti me'd mo be, dhala dhan 'twa/ kun caaca gwoyunu/ mo 'peni momis mo mmo/oyu/ gwo mo ki: 'Peñkuman bampa/ gi mony'cesh mo tani a'di warki'd ki 'peñkuman bampa/ gi Tapam bana mo dhala Kristhos jin ta jim piti mo, dhali a'di midi ta Tapa gom ki sole/ mo dhali ki sole/ mo be.

¹⁶ Dhali 'kwaniŋ gwanyjakā/ kun 'koni iss 'de/ mo mmo'ce'dka doñon mo uni kun 'koki ' pena kursim buni ibwambor ma Arumgimis mo tani ta'kki jis/em buni a'cesh mo dhali luña Arumgimis mo

¹⁷ mmo/o gwo mo ki:

Aman cikina / e mom'bor bwa i is mo, Tapa Arumgimis jin Eka/ Ek mo, /e jin din mo dhali /e jin dikin mo
haali/ /e bu'thki dhan mom'bi'th pini mo dhali tel mii 'pen mo mmota tapa mo.

¹⁸ Dhan kal gi 'kwaniny'cesh burushkina mo
isho'k mo, hili anyor pini jin toru gwon
dwall 'twa/a 'cesh mo tani a'di pu'dki'd mo
dhali mo gom uni kun wukin mo ki uni minu dwall
gwo mo
dhali mo jin mina /e ci ciŋkinam pini to mo kun ish
kumma/ mo, uni gun ta imançι
gwo mo dhali uni kun dhunu ki she/ ki dhelel
dhelel mo,
dhali uni gwansan kun ko/ki gway pini mo, nyakki
uni kun gwa'dan mo dhali uni kun cakin
mo,
dhali mo jin 'ce'duwa 'ce'd sho'k gom uni kun ta
iman'ce'd mony'cesh sho'k mo be.

¹⁹ Dhali yan'ko'd gu'b gi mondheleladhelel ma
Arumgimis e momis mo tani a'di ka'dkunu 'twa/
mo dhala Sanduuq jin karu gwom piti jin gamu
me'd mo tani a'di parkunu e mo e gu'b gi mond-
heleladhelel piti mo. Dhali awara sho'k su'kki'd ki
dhwa/a'd dhwa/a'd mo dhali mo alki is mo dhali
agur gur ma sho'k mo dhali mony'cesh yikinki is
mo dhali adhan kuluny ma wasa/ ta'kkina mo.

12

A'bom dhali Tasha/mo

¹ Dhali adhan tonj kamu/ jin ta to mer piki'd mo
e momis mo jin ta jamas ma 'bom jin hi'thki'da
tente/ mo dhali appe e 'basho'k ma yim mo dhali
e 'kup ma yim mo tani tonj'kup hi'thkin ma yim jin
'kon ma culi 'kume'd i'ce'dka su/ mo.

² Dhali ayim bwaaki'da 'ci mo dhali ayim ki
'ther cuuwa/ mo gom isa nyora dho'th ma yim mo

mmo'pe'dkina a'di she/ mo goma dho'th jin mina
a'di idho'th mo.

³ Dhali adhan to mera kamu/ dok/e pikid mo
e momis mo. Hili mo mo ma, adhan tasham 'per
taki'd gi 'kupi pesu/ mo dhali jin ƙalki ce 'kupi
'kume'd mo dhali ton'kup ma malik kun 'koni
pesu/ kun 'tamkunu mo e 'kup piti mo.

⁴ Dhali thin piti 'cwarki 'ban ma cul jin 'kon
ma po/i kwara mo 'peni momis mo dhali ras uni
ka 'cesh mo. Dhali tasha/ doshki'di bwambor ma
'bom mo a'di jin 'disha 'twa/ mo mmodhodha 'ci
mo ki a'di midi 'taki losa 'ci ma yim mo ka yim midi
'taki dho'th a'di mo.

⁵ Dhali ayim dho'thki'da 'ci jin ta'da gwas
mo, a'din 'de/ yan jin midi ta tapa apo/ aris
kal gi 'kwaniny'cesh mo ki cwanj kol 'kus jin ta
ton'kuthu'd mo, hili a'ci ma yim a'di bu'thkunu mo
eya Arumgimis mo dhali eya ƙursim piti mo.

⁶ Dhali a'bom yaki'da ɲwaça/ mo e mombwaasho
mo, e mo jin thosonkin ma Arumgimis goma yim
mo, e mo jin minu thip a'di goma tee ma alipi 'de/
mo jin 'ce'dki'd ka iss 'kwanimpa ka 'kume'd mo
ny'ce'dka kwara mo.

⁷ Dhali mo/as cuki mis mo e momis mo. Mika/iil
dhali iman'doyu gwom piti askin apo/ tasha/ mo
dhali tasha/ si'da/ nyakki/ iman'doyu gwonthus
piti mo askina as mo.

⁸ Hili uni pikunu e mo dhali monkamu/ di'd gom
uni e momisa?

⁹ Dhali adhan tasha/ a'di bitkunu ka 'cesh mo,
dhan tashan dhamo/ yin mo, a'di jin yukkunu gway
ki Tapa ma Ruma 'Cesh mo dhali ka Setaan mo, a'di
jin ta'da manhe'k 'kwaniny'cesh e 'baar mo - a'di

bitkunu mo ka 'cesh mo dhali iman'doyu gwonthus
piti si'da/ mo, uni ta'kkunu ka 'cesh nyakki a'di mo.

¹⁰ Dhali aha/ cikkina dhan 'twa/ 'peni momis
mo mmo/ o gwo mo ki: Shwane/ mowoth
dhali mom'bi'th dhali 'peñkuman bampa/ ma
Arumgimis bana mo dhali moshirr jin ta ji ma
Kristhos piti mo tani pu'dkin mo, haali/ amanyera
wañ bana is ki gway mo, a'di bitkunu ka 'cesh
mo, a'di jin yerki uni is ki gway mo isa yempa/
ki montee ilu/ mo dhali ki mon'thiny ilu/ mo
ibwambor ma Arumgimis bana mo.

¹¹ Dhali uni piki a'di e mo ka bas gi Ari Ka'bal mo
dhali ki gwontor buni kun tora uni mo, haali/ uni
yisa enki mon'koki/em buniya. Isi kani uni ci uni
mmowu mo.

¹² Kunyi bwa mo ma, ayy um 'kwani kun 'koni
momis mo dhali um gwattan kun 'kokin e a'di mo.
Hili wayyi e um mo, ayy mony'cesh dhali ɺumma/
yi'de/ mo haali/ tapa ma ruma 'cesh pu'dki'd e
um mo ka dhana nyor jin shi/ashi/ mo haali/ a'di
mishki'da tentem piti 'disha'dish mo.

¹³ Dhali ki tasha/ parki mii yan e mo ki a'di
bitkunu ka 'cesh mo tani a'di ɻalki'da 'bom mo, a'di
jin dho'thki'da 'cinqwañh mo be.

¹⁴ Hili a'bom cikunuwa biny jeshe/ isu/ mo, uni
kun ta ku ma dhana wulu/ mo ka yim midi 'taki pe
mo 'peni tasha/ mo e mombwaasho mo e mo jin
minu thipa yim mo ki mo mo dhali ki mo me'd ka
ris mo dhali ki mo ka nus mo.

¹⁵ Dhali tasha/ gañki yi'de/ 'peni 'twam piti me'd
ɺumma/ yi'de/ mo 'ko'da 'bom mo mmodhidha yim
sho'k ka dhana gannu/ yi'de/ mo.

¹⁶ Hili mony'cesh pu'dki'd mo dhali woñha yim

mo dhali mony'cesh ka'dki 'twam piti mo dhali los
yi'de/ jin gaçkina tasha/ 'peni 'twam piti mo be.

¹⁷ Yan'ko'd dok/ e tasha/ shin ma nyori me'd
mo goma 'bom mo dhali yaki'd mo mmomii mo/
as apo/ ushi uçi ma yim mo kun 'kokin mo, uni
gwansan kun dhuki gworjkan ma Arumgimis kun
'kwarkunu mo dhali kun ta iman/o gwo goma
Jesus mo. Dhali a'di doshki'd apowa si'b gi
kumma/ yi'de/ mo be.

13

To/e kun 'Koni Su/mo

¹ Dhali aha/ parkina to/e e mo jin cuki'd 'peni
kumma/ yi'de/ mo jin 'kana ce 'kupi 'kume'd mo
dhali ta gi 'kupi pesu/ mo dhali hi'th ton'kup ma
malik kun 'koni 'kume'd kun 'tamkunuwa po/ cem
piti mo dhali gway jin ta gi 'pemen jin walu gwo
sor mo karkunu mo apo/ 'kup piti mo.

² Dhali to/e çaan jin parkika/ e mo tani a'di
wana e ka kwa mo, dhali sho'k piti wana e ki jin
tombwaasho mo jin waka mann mo, dhali 'twam
piti waki 'twa/ ma dhop mo. Dhali e a'di mo tani
tasha/ çiki mom'bi'th ki a'di mo dhali akursim piti
mo dhali adhan moshirr mo be.

³ 'Kup pitiñ kamu/ 'de/ wana e ki 'kup jin ta'da
wambor mo jin ta jama/ mo, hili 'kup piti jin ta'da
wambor jin ta jama/ mo tani waçkunu mo dhali
aris 'kwani gi mony'ceshi 'baar mo batħki dhan to/
e yan isho'k mo mmomer mo.

⁴ 'Kwaniny'cesh lunķi tasha/ mo haali/ a'di çiki
moshirr piti e to/e mo dhali uni lunķi to/e mo mmo/
o gwo mo ki: Kaja a'di iwaki /Eeyyee, /e jin ta to/e
mo, dhali aja a'di imidi mish asa po/ a'di mo?

⁵ Dhali to/e a'di cikunu 'twa/ mo mmobah dhan gwo jin eka/ ek mo dhali gwo jin waluwa sor mo, dhali a'di dhalkunu bway mo mmopi moshirr piti ka ppe 'kupi issu/ i'ce'dka su/ mo.

⁶ A'di ka'dki 'twam piti mo mmobah gwo sora powa Arumgimis mo dhali mmowal gwo sor mo gom gway piti mo dhali gom monyça'b piti mo, a'di jin ta uni gwansan kun 'kokin e momis mo.

⁷ A'di si'da/ dhalkunu bway mo mmomii mo/as apo/ uni kun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel mo dhali pi uni e mo. Dhali moshirr cikunu a'di apo/ 'kwani kun 'kon ma wak e ki she/ ki she/ mo dhali apo/ 'kwani mo dhali 'kwani kun wal 'twa/ ki she/ ki she/ mo dhali kal gi 'kwaniny'cesh mo,

⁸ dhali aris uni gun 'koni mony'cesh yan mo tani uni mini luŋ a'di mo, aris uni ka 'dete/ 'dete/ mo kun 'konuki 'kwar gway buni ntwa/a/ ki mony'cesh yansan 'konuki ka'b mo eya warka/ gi mondiki/e gi Ari Ka'bal jin 'koshkunu mo.

⁹ Wakki/ a'diyin jin ta'd gi gu'ban'ce mo mmocik gwo mo tani dhalki a'di cik gwo mo:

¹⁰ Wakki/ jan tal 'deŋ kamu/ minu bu'th mmota ciŋkina/ mo tani e mo jin budhu a'di mo mmota ciŋkina/ mo tani a'di iyakina a'di nycine/ mo be.

Wakki/ jan tal 'deŋ kamu/ 'koshki'da 'kosh ki gandala turga/ mo tani ki gandala turga/ mo tani a'di iminu mii 'kosh ki a'di mo be.

Hili ayuk jin yuku mmo'dim 'kup a'dihe/ mo dhali moŋgam gwo is mo jin ta ji gi uni gun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel mo.

¹¹ Dhali yan'ko'd aha/ parkina to/eŋ kamu/ e mo, a'di jin cuki mis mo 'peni mony'cesh mo. A'di ta'd

gi ce isu/ mo jin wana e ki ji ari ka'bal mo dhali a'di
oki gwo me'd tasha/ mo.

¹² A'di piki mii gi moshirri 'baar mo jin ta jin
to/en twa/a/ mo e bun'kus piti mo, dhali a'di ki
tu'c mony'cesh mo dhali 'kwani kun 'koni a'di mo
mmoluŋ to/e jin twa/a/ mo, a'di jin takina 'kupa
wambor gom jama/ jin wačkunu a'di mo.

¹³ A'di miiki dhan jamas mii mo, isi kani a'di ukki
o'd mo mmoothulu/ ka 'cesh 'peni momis mo apo/
mony'cesh mo e bwambori jis/enj 'kwani mo be.

¹⁴ Dhali ki dhan jamas mii jin dhalkunu a'di
bway mo mmomii mo e bun'kus to/e yansan mo
tani a'di he'kki 'kwani gwansan e mo, uni kun
'kokin apo/ mony'cesh mo. A'di ki us uni is ki mii
mo mmo/uk jamas gi to/e mo, a'di jin takina 'kupa
wambor ki gandala turga/ mo jin 'koshki a'di mo
dhali a'di di'd ki e mo naskina/.

¹⁵ Dhali a'di dhalkunu bway mo mmoči shi/ir
ki jamas gi to/e jin uku mo, wakan ki jamas to/
e jin uku mo midi 'taki mish isi 'twa/ wali, dhali
mmorak uni gwansan kun 'koki luŋ jamas to/e jin
uku mo ki uni minu 'kosh mo be.

¹⁶ A'di si'da/ rakki'da ris 'kwani 'baar mo 'peni
uni gun gwa'dan mo dhali uni kun cakin mo, 'peni
uni gun ta pa ki pa mo dhali uni kun hatha'ko'd ki
ha'th mo, 'peni uni kun 'kon ki 'kus mo dhali uni
gun yolu mo ki yol čiŋkina/ mo, mmo'kwar jamas
buni e me'da bim poros mo walla e buyem buni
mo,

¹⁷ wakan ki wathin ṭal 'deŋ kamu/ midi mol yol
mo walla yol to mo isi ciki/ a'di midi mii ta gi jamas
mo, a'di jin ta gway gi to/e mo walla mondeŋ gi
gway piti e mo be.

¹⁸ Mii yansan a'di 'theku gwo mo gom moyuk mo. Dhali dhalki a'di jin mishi gwo 'ban mo tani nyith monden gi gway gi to/e yan mo haali/ a'di ta monden gi gway gi wathi/ en'thi/ mo. Monden piti ta'da iss* 'kwanimpa i/iss 'de/ i'ce'dki iss 'kwanimpa i'kume'd i'ce'dki issi kwara i'ce'dka pe'de/ apo/ mo.

14

Gway jin Yuka 'Kwani kun 'Koni Alaapi Iss 'Kwanimpa Ipesu/ mo I'ce'dka Dojon Apo/ mo

¹ Yan'ko'd aha/ parkina mo e mo dhali hili mo mo ma, e 'Kuwosh ma Sihyuun mo tani Ari Қa'bal doshki'd mo dhali nyakki a'di mo ka alaapi iss 'kwanimpa ipesu/ mo i'ce'dka dojon mo, uni gun tan gi gway piti mo dhali gway ma Babam piti jin 'kwarkunu e buyem buni mo be.

² Dhali aha/ cikkina 'twa/ 'peni momis mo mmowa e ka dhan yi'de/ jin gwokina is ka ris mo dhali mmowa e ki montor ma sho'k jin alki is mo. Dhali 'twa/ jin cikka/ mo tani wana e ki ko ma dhenjhenye/ mo kun pikina imanpi uni mo.

³ Dhali uni yułki gway jin ta gway this mo ibwambor ma kursi ma Arumgimis mo dhali ibwambori to/e kun 'koni dojon kun 'kon ki e mo dhali ibwambori 'kwaniŋ gwanyjača/ mo. Wathin tal 'deñ kamu/ yisa midi mish gway yansan da/ar yisa, hili isi ciki/ uni gun tana alaapi iss 'kwanimpa ipesu/ mo i'ce'dka dojon mo, uni gun wankunu 'ba/ mo 'peni mony'cesh yansan mo be.

* **13:18** suttumiyya wa sitta wa sittiin

⁴ A'di ta mii a'dihe/ mo uni gun 'koki nyo/bungwar is buni ki up mo, haali/ uni 'kokin kan 'pena bwanyara/ ma dho'th jin dhodhu uni mo. A'di ta mii a'dihe/ mo uni gun bat̄ki Ari Ka'bal mo e mo yin jin yakina a'di mo. Uni gwansan iwankunu 'ba/ mo 'peni aris mii kun miina 'kwaniny'cesh mo mmota maman kun t̄wa/a/ goma Arumgimis mo dhali gom Ari Ka'bal mo.

⁵ Dhali e 'twam buni mo tani gwo ma tora kamu/'konuki gam mo haali/uni dar gi monyo/o'd mo be.

Gwo jin Hashina Iman'doyu Gwo kun 'Koni Kwara mo

⁶ Yan'ko'd aha/ parkina man'doyu gwoŋ kamu/e mo, a'di jin peki'd isi bwaman momis mo, a'di jin ta gi gwom 'borga/ jin di'd ki e ki sule/ mo mmobah a'di mo e uni gwansan kun 'kon e mony'cesh mo, eya ris kal gi 'kwaniny'ceshi 'baar mo dhali e 'kwani kun 'kon ma wak e ki she/ mo dhali e 'kwani kun wal 'twan tiya mo dhali e 'kwani kun ta 'kwanin tiya mo.

⁷ Dhali a'di ki o gwo ka dhan 'twa/ jin caaca mo ki: Koki Arumgimis mo dhali ci a'di monyca mo haali/ mo pu'dki'd mo gom gwon dwall piti jin toru gwo 'twa/a 'cesh mo, dhali luŋi a'di mo, a'di jin ukki momis mo dhali mony'cesh mo dhali kumma/ yi'de/ mo dhali yi'de/ kun kasha e ki kash mo.

⁸ Dhali aman'doyu gwoŋ kamu/ mo, a'di jin 'kon ma po/i su/ mo, bat̄ki a'di isho'k mo mmo/o gwo mo ki: Pam Baabil biti'doo. Pam Baabil biti'doo. A'di jin caaca mo. Ayim a'di jin rakki aris kal gi 'kwaniny'cesh mmopi yimana mura'th jin ka/u ki njah njah mo jin ta e ma yim jin karkina a'di ki 'thir 'thir mo goma kanthi/ jin 'kakin ma yim mo.

9 Dhali aman'doyu gwoŋ̊ kamu/ mo, a'di jin 'kon ma po/i kwara mo, bat̊ki a'di isho'k mo mmo/o gwo ka dhan 'twa/ jin caaca mo ki: Wak̊ki/ wathin ʈal 'deŋ̊ kamu/ midi luŋ̊ to/e yan mo dhali jamas piti jin uk̊u mo, dhali bu'th mon'kwar jin çinu jamas e buyem piti mo walla e me'd piti mo tani

10 a'di si'da/ midi pi yimana mura'th jin ka/u ki ɳah ɳah jin ta'da nyor ma Arumgimis mo jin minu wolu/ jin 'konuki ce e ka kubbaaya ma nyor piti mo, dhali a'di minu ci isa nyor ki me'd mo jin midi wo'c a'di is she/ mo ki o'd mo dhali to jin si'du mo si'da/, a'di jin di'di buŋ̊'kus gi iman'doyu gwom piti kun ƙogu mo dhali e buŋ̊'kus gi Ari K̊a'bal mo.

11 Dhali aku'd gi mon'kosh is buni ka nyor jin midi wo'c is she/ mo tani ulucki'd ki uluc uluc mo ki sule/ sule/ mo dhali ki sule/ mo, dhali kun mini dar gi mosi/is mo ki montee ilu/ mo dhali ki mon'thinj ilu/ mo, uni gwansan uni ta uni gun lunjki to/e yan mo dhali jamas piti jin uk̊u mo dhali a'diyin jin midi bu'th mon'kwar gi gway piti mo.

12 Hili ayuŋ̊ jin yuŋ̊ mmo'dim 'kup a'dihe/ mo gom uni kun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel mo, uni gwansan kun dhuki gwoŋ̊kan ma Arumgimis jin 'kwarkunu mo dhali mon̊gam gwo is ma Yesus mo be.

13 Dhali aha/ cik̊kina 'twa/ 'peni momis mo mmo/o gwo mo ki: 'Kwari gwo yansan mo ma. Mom'bor mii gom uni kun wukin mo, uni gun wun e Tapa mo 'peni shwane/ ki sule/ mo. Mom'bor mii ka jin̊ gana/ mo, me'd gwo jin ona Shi/in mo, ki uni mini 'taki si/is mo 'peni mii ma ʈu'c buni mo haali/ miin tom buni bat̊ki uni isho'k mo be.

Bwam Mondhe'd gi Mony'cesh mo

¹⁴ Dhali yan'ko'd aha/ parkina mo e mo, dhali hili mo mo ma, arak jin ta gi kush ki bany bany mo dhali a'di jin ca'bki'da powa rak mo tani wana e ki ya/ gi 'kwani mo, mmota gi ton'kup 'dolkon gana/ mo e 'kup piti mo dhali anyertha/ jin ca'bki ñar ñar e me'd piti mo.

¹⁵ Dhali aman'doyu gwoŋ kamu/ pu'dki'd ka piye/ dok/e mo 'peni gu'b gi mondheleladhelel mo mmoyuka yuk ki dhan 'twa/ jin caaca e a'di jin ca'bki'da powa rak mo mmo/o gwo mo ki: Kari anyertham pini mme'd mo dhali 'cithi/to mo haali/ mo pu'dki'd jin minu 'cith to mo, haali/ bwam mondhe'd gi 'kwaniny'cesh yansan mo tani a'di iski'd mo ki is gana/ mo.

¹⁶ Wakan a'di jin ca'bki'd eya powa rak mo tani a'di ishki'da bor ga 'cesh ka nyertham piti apo/ mony'cesh mo dhali mony'cesh a'di 'cithkunu to mo be.

¹⁷ Dhali aman'doyu gwoŋ kamu/ pu'dki'd ka piye/ mo 'peni gu'b gi mondheleladhelel e momis mo, dhali a'di si'da/ ta'd ga nyertha/ jin ca'bki ñar ñar mo.

¹⁸ Dhali yan'ko'd aman'doyu gwoŋ kamu/ pu'dki'd ka piye/ mo 'peni mo ma gwaṭa/ jin miinuwa bas mo, a'di jin ta'da man'doyu gwo jin ta gi mom'bi'th apo/ o'd mo, dhali a'di yukki'da yuk ki dhan 'twa/ jin caaca mo e a'di jin ta'd ga nyertha/ jin ca'bki ñar ñar mo mmo/o gwo mo ki: Kari anyertham pini mo dhali gori maman 'peni cwalmans gi mony'cesh mo haali/ amura'th piti iskin ki is gana/ mo.

¹⁹ Wakan aman'doyu gwo a'di ishki'da bor ga 'cesh ka nyertham piti mo apo/ mony'cesh mo

dhali gor maman to ma 'cesh mo dhali ta'k a'di eya
dhan to jin nyu/u yimana mura'th mo, a'di jin ta'da
nyor ma Arumgimis jin 'batha'ba'th mo.

²⁰ Dhali mo jin nyu/u amurathi cine/ mo tani
yapkunu ki sho'k mo ka pije/ 'peni 'peñkuman
bampa/ mo dhali abas guski'd 'peni mo jin nyu/u
yimana mura'th mo dhali 'kul ma bas caki'd mo
mmogama lijaam gi 'twa/ gi shumarum mo, gom
'kus piti jin karkina a'di mo mmogus mo ta'da
amyaal iss 'kwanimpa i'kume'd mo be.

15

*Iman'doyu Gwo kun Ta gi Mo gi Isa Nyor kun
Wo'cki 'Kwani Is She/ mo kun Ta kuŋ 'Ko'd mo*

¹ Dhali yan'ko'd aha/ parkina to mera kamu/
e mo e momis mo, dhan to mer jin caaca mo,
iman'doyu gwo kun 'koni pesu/ mo nyakki isa nyor
jin woci 'kwani is she/ mo kun 'koni pesu/ mo, uni
kun ta kuŋ 'ko'd mo, haali/ki uni mo tani anyor ma
Arumgimis jin 'batha'ba'th mo tani a'di dakku
'kup mo be.

² Dhali aha/ parkina toŋ kamu/ e mo jin piki'd
e ɺumma/ yi'de/ mo jin mii'd ki 'bera/ 'bera/ mo
me'da gasaas mo jin cenu e ki o'd mo, dhali uni
gwansan kun piki to/e e mo jin uku mo dhali
jamas piti mo dhali mondeŋ gi gway piti mo tani
doshkin i'ko'd gwar gi kumma/ yi'de/ jin mii'd ki
'bera/ 'bera/ mo me'da gasaas mo ka dhenjhenye/
ma Arumgimis ime'd buni mo be.

³ Dhali uni yukki gway ma Musa mo, a'di jin
ta ɺinkina/ ma Arumgimis mo, dhali gway gi Ari
Ka'bal mo mmo/o gwo mo ki:

Miin tom pini uni caaca mo dhali to mer mo,
ayy, Tapa Arumgimis jin Eka/ Ek mo.

Miim pini ta kuŋ kar/e mo dhali kuŋ gana/ mo,
ayy, Malik jin ta ji gi she/yil mo.

⁴ Kaja a'di imidi diki ko/ /e mo dhali kar gway pini
ki ca mo, ayy Tapa?

Haali/ /e 'deŋ gana/ mo tani ita a'di jin kogu mo.

Aris kal gi 'kwaniny'ceshi 'baar mo mini iiyu/ mo
dhali lunj/e mo

haali/gwon dwell pini jin toru gwo 'twa/a 'cesh mo
tani a'di torkunu eya tente/ mo.

⁵ Ko'di mii yansan mo tani aha/ hilkina mo
mo dhali gu'b gi mondheleladhelel jin ta gu'b
burrinye/ jin onu gwo mo e momis mo tani a'di
ka'dkunu 'twa/ mo,

⁶ dhali 'peni gu'b gi mondheleladhelel mo tani
iman'doyu gwo 'koni pesu/ mo, uni pu'dkin mo
ki 'ba'th kun 'koni pesu/ ime'd mo kun wo'cki
'kwani is she/ mo mmoshumki burrinyen tur kun
dheleladhelel mo, kun kushakush kun dhinya/ e ki
dhinya mo dhali uni ki hi'th wačkan 'dolkon gana/
mo e empa'd buni mo.

⁷ Dhali to/e kun 'ko ki e mo, jan 'de/ 'peni tiyan
donjon gwansan mo tani čiki iman'doyu gwo kun
'koni pesu/ ton'kul bwan 'dolkon gana/ mo kun
'tu'dkunu mo ki piny piny ka nyor ma Arumgimis
jin 'batha'ba'th mo, a'di jin di'd ki e ki sule/ mo
dhali ki sule/ mo

⁸ dhali gu'b gi mondheleladhelel mo a'di
'tu'dkunu mo ki piny piny ka ku'd gi monyca
'peni Arumgimis mo dhali 'peni mom'bi'th piti
mo, dhali jan ṭal 'deŋ kamu/ yisa mishi cič gu'b
gi mondheleladhelel mo ntagi 'ba'th kun 'kon

ma po/i pesu/ kun woci 'kwani is she/ mo mina
 iman'doyu gwo gwansan kun 'koni pesu/ idak
 'kup mo be.

16

*Aris Ton'kul Bwa ma Nyor mo kun 'Batha'ba'th
 mo*

¹ Dhali yan'ko'd aha/ cikkina dhan 'twa/ jin caaca
 mo 'peni gu'b gi mondheleladhelel mo mmotor
 iman'doyu gwo kun 'koni pesu/ gwo mo ki: Iiku/
 mo dhali gaça nyor ma Arumgimis jin 'batha'ba'th
 ki sheŋ 'kup mo e mony'cesh mo 'peni ton'kul bwa
 kun 'koni pesu/ mo.

² Wakan aman'doyu gwo jin di'di t̄wa/a/ mo tani
 a'di yaki'd mo dhali gaça nyor piti 'peni ton'kul
 bwa mo apo/ mony'cesh mo, dhali jama/ kun 'then
 mo ki 'then mo dhali kun bulabul mo pu'dkina po/
 'kwani mo uni gun ƙalki gway gi to/e yan mo dhali
 kun lunki jamas piti jin uku mo be.

³ Dhali aman'doyu gwo jin 'kon ma po/i su/
 mo gački'da nyor piti 'peni ton'kul bwa mo apo/
 kumma/ yi'de/ mo dhali mo wakina e ka bas gi
 wathi/ jin wuki'd mo, dhali aris to 'baar mo kun
 'kon ki e mo tani wukin mo, uni gun 'kokin e
 kumma/ yi'de/ mo be.

⁴ Dhali aman'doyu gwo jin 'kon ma po/i kwara
 mo tani gački'da nyor piti 'peni ton'kul bwa mo
 apo/ yi'de/ kun sokin mo dhali apo/ yi'de/ kun
 kasha e ki kash mo, dhali uni warkin ka bas mo
 be.

⁵ Dhali aha/ cikkina man'doyu gwo gi yi'de/ mmo/
 o gwo mo ki:

Gwon dwell pini gwansan kun torkina / e gwo
 'twa/a 'cesh mo tani uni ta kuŋ kar/e mo,
 /e jin ta a'di jin din mo dhali jin diki'd mo, ayy /En
 'De/ jin Kogu mo.

⁶ Haali/ 'kwani gačkina bas gi unim pini kun
 dhunu ki she/ ki dhelel dhelel mo dhali
 imançι gwo mo,
 dhali /e čiki uni abas mmopi mo.

A'di ta tom buni jin 'dapa 'dap mo be.

⁷ Dhali aha/ cikkina gwaṭa/ gi mo ma bas 'therki ko
 mo mmo/o gwo mo ki:

Nye, Tapa Arumgimis jin Eka/ Ek mo,
 gwon dwell pini kun torkina / e gwo 'twa/a 'cesh
 mo tani uni ta unin gana/ mo dhali kuŋ kar/
 e mo.

⁸ Dhali aman'doyu gwo jin 'kon ma po/i doŋon
 mo tanı gački'da nyor piti 'peni ton'kul bwa mo
 apowa tente/ mo dhali a'di dhalkunu bway mo
 mmoshil 'kwani is ki o'd jin 'batha'ba'th mo.

⁹ 'Kwani uni shilkunu is ki mom'batha'd jin
 ca'bki wur wur mo dhali uni jeeki gway ma
 Arumgimis mo, a'di jin ta gi mom'bi'th mo apo/
 mom'ba'th gwansan kun wo'cki 'kwani is she/ mo,
 dhali uni 'koki rica du is mo dhali či a'di monyca
 mo.

¹⁰ Dhali aman'doyu gwo jin 'kon ma po/ i
 mudhe'd mo tanı gački'da nyor piti 'peni ton'kul
 bwa mo apowa ƙursi gi to/e mo dhali 'peňkuman
 bampam piti taki mondhumuri'd mo. Dhali
 'kwani 'kali'thkina le'd buni ki she/ mo e isa nyor
 buni jin 'pe'dkina uni she/ mo,

¹¹ dhali jee Arumgimis jin ta ji gi momis mo gom isa nyor buni mo dhali jamam buni mo dhali uni 'koki rica du is 'peni miim buni mo be.

¹² Dhali aman'doyu gwo jin 'kon ma po/i pe'de/ mo tani gaçki'da nyor piti 'peni ton'kul bwa mo apo/dhan kumma/ yi'de/jin yuku gway ka Elpuraat mo, dhali yi'dem piti ƙu'thkunu mo mmothoson bway mo goma ris imalik kun 'koni mom'pesho'k mo.

¹³ Dhali aha/ parkina to jin gaçki'd 'peni 'twan tasha/ e mo dhali 'peni 'twa/ gi to/ e mo dhali 'peni 'twa/ ma manci gwonthus mo, to kun 'kona e ikwara mo kun 'thena'then mo dhali kun bulabul mo 'peni shi/in piti jin wana e ki ji ma 'dwa/ mo

¹⁴ haali/ uni tan ga ruma 'cesh mo, mmo'kup momer mo, uni gun hakaski mo ka bor mo e imalik mo kun 'koni mony'ceshi 'baar mo, mmotul uni 'kup mo goma dhana mee ka tee jin caaca ma Arumgimis jin Eka/ Ek mo.

¹⁵ (Hili mo mo ma. Aha/ mina pu'dku/ mo mmowa e ki wathin 'di/ mo. Mom'bor mii gom a'di jin di'd ki e i'kup mo mmokar burrinyem piti mo ki a'di midi 'taki diki ya is 'te/ mo dhali ki a'di minu 'koki hil ki lañ lañ mo.)

¹⁶ Dhali uni tulki uni is mo mmontal 'de/ mo e mo jin yuku gway ki 'twañ 'Kwani Ibraniyiin ka Harmajadduun mo.

¹⁷ Dhali aman'doyu gwo jin 'kon ma po/i pesu/ mo tani gaçki'da nyor piti mo 'peni ton'kul bwa mo e embul gi momis mo, dhali adhan 'twa/ pu'dki'd ka piye/ mo 'peni gu'b gi mondheleladhelel mo dhali 'pena ƙursi ma malik mo mmo/o gwo mo ki: A'di miikunu mo be.

¹⁸ Dhali awara sho'k su'kki'd ki dhwa/a'd dhwa/a'd mo dhali dhan mo alki is mo dhali kontor ma sho'k miiki'da gur gur mo dhali adhan mony'cesh yikinki is mo, ji gi wakansan yisa mishkunu yisa 'thissa/ me'd jin 'kokina 'kwani e mony'cesh mo. Dhan mony'cesh çaan jin yikinki is mo tani wa'di caa.

¹⁹ Adhan 'peñkuman bampa/ a'di dherki bwa mo ki she/i kwara mo dhali aris 'peñkuman bampa/ gi kal gi 'kwaniny'ceshi 'baar mo tani ta'kkin mo, dhali Arumgimis kaki dhan Pam Baabil e mo mmoñuca yim mmopiya Ɂubbaaya iku'th mo, a'di jin ta ji ma nyor piti jin 'batha'ba'th ki wap wap mo.

²⁰ Dhali arisa uka 'ceshi 'baar mo sokin mo dhali dhan wosha turga/ yisa gamkunuwa.

²¹ Dhali adhan kuluny ma wasa/ ta'kkin mo. Dit buni ka 'dete/ 'dete/ Ɂalki'da rañul iss 'kwanimpa ka mudhe'd mo kun ta'kkina po/ 'kwani 'peni momis mo ntagi 'kwani jeekina Arumgimis mo gom isa nyor kun wo'cki uni is she/ mo goma wasa/ mo, haali/ gom isa nyor jin wo'c uni is she/ kagahara kan mo.

17

Gwo jin Toru Gwo 'Twa/a 'Cesh goma Dhana 'Bom Cal mo

¹ Dhali yan'ko'd jan tal 'deñ kamu/ 'peni iman'doyu gwo jin 'kon ma po/i pesu/ mo, a'di jin taki'd gi ton'kul bwa kun 'kon ma po/i pesu/ mo tani pu'dki'di aha/ mo dhali o aha/ gwo mo ki: Yayu/ mo. Aha/ mina tor /e adhan gwon dwell jin toru gwo 'twa/a 'cesh jin caaca mo goma dhana 'bom jin mii miinycal mo, a'di jin çabki'da po/ yi'de/ ka ris mo.

² A'di jin miikina imaliꝝ kun 'kon e mony'cesh gwansan miinyçala po/ mo dhali uni ki pi yimana mura'th jin ƙa/u ki ŋah ŋah mo ki uni gwansan kun miiki miinyçal kun 'kokina po/mony'cesh mo, dhali uni warkin ki uni gun 'koshkin ma su mo.

³ Dhali a'di ki sus aha/ ki Shi/ in mo e mombwaasho mo dhali aha/ parkina 'bom e mo mmoca'b apo/ to/enj kamu/ jin ta'da duk is mo, a'di jin 'tu'du/ is ki gway jin walu gwo sor mo, dhali a'di ta gi 'kupi pesu/ mo dhali ce i'kume'd mo be.

⁴ Dhali a'bom a'di hi'thkunu is ki burrinyem buhe/ mo dhali jin ta'da duƙ is mo dhali ayim nyonkunu is ki 'dolkon gana/ mo dhali wosh kun ta kun dhel mo dhali dhema/ mo, dhali ayim bu'thki'da ƙubbaaya jin ta 'dolkon gana/ mo e me'd piti mo jin 'tu'dkunu ki mii kun bulabul mo dhali mii kun 'kan ma yima ƙanthi/ mo gom mo jin miin ma yim miinyçal mo.

⁵ Dhali e buye/ ma yim mo tani a'di 'kwarkunu gway ki gwo jin bagu mo ki: Pam Baabil jin caaca mo, a'di jin ta'da ata'da gi uni kun cila çal mo dhali uni kun cila mii kun bulabul mo e mony'cesh mo.

⁶ Dhali aha/ parkina 'bom e mo mmo'koshkin ma bas gi uni kun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel mo dhali abas gi uni kun 'cithu/ 'kup mo goma Yesus mo be.

Ki aha/ hilkinsa yim mo tani aha/ merkina ki dhan mer jin shiyi'd mo.

⁷ Hili aman'doyu gwo ki o aha/ gwo mo ki: Kattinta mera eye? Aha/ mina ƙor/e gwo jin çinu ki jim bag mo goma 'bom yan mo dhali gom to/e jin 'kona 'kupi pesu/ mo dhali jin 'kona ce i'kume'd mo jin

kalki'da yim ka pije/ mo.

⁸ Dhali to/e ćaan jin parkina /e e jin piki'd mo tani a'di diki di mo dhali a'di minu shinu/ 'peni jis jin dar gi 'pemen mo dhali ya mo e mo jin minu dak gwo me'd mo. Dhali uni gwansan kun 'kon e mony'cesh mo uni kun 'konuki 'kwar gway buni eya warka/ gi mondiki/ e mo 'peni mo ma muŋ'kup ki mony'cesh yansan 'konuki ća'b mo tani uni mini mer ki mer jin shiyi'd mo mmohil to/e mo haali/ a'di diki'd mo dhali midi diki di mo dhali a'di midi pu'du/ mo.

⁹ Mii yaase a'di minu mii kor e ki kor nycine/ mo ki moyuk mo. 'Kup kun 'koni pesu/ mo tani a'di ta dhan 'kuwosh kun turatur mo kun 'koni pesu/ mo, e mo jin ća'b ma 'bom mo.

¹⁰ Dhali uni si'da/ ita imalik kun 'koni pesu/ mo dhali kun 'koni mudhe'd mo tani ta'kkin mo, jan ćal 'de/ a'di doshki'd mo, dhali jaŋ kamu/ yisa pu'dki'da naskina/ mo, dhali ki a'di midi pu'du/ mo tani a'di midi mii ća'b mo ki jasi ari mo mo.

¹¹ Dhali gom to/e yansan jin diki'd mo dhali diki di mo tani a'di i'kon ma po/i pekwara mo, hili a'di icila uni gun 'koni pesu/ mo dhali a'di yaki'd mo e mo jin daķu gwo me'd mo be.

¹² Dhali ce gwansan kun 'koni 'kume'd kun parkina /e e mo tani uni ita imalik kun 'koni 'kume'd mo, uni gun 'koki bu'th mom'bi'th gi miin tapa naskina/ mo, hili uni mini bu'th moshirr mo me'd imalik ka tenten 'de/ mo, mmonyakki to/e mo.

¹³ Uni gwansan mina bwa ćal 'de/ mo dhali ci mom'bi'th buni mo dhali moshirr buni ki to/e mo.

¹⁴ Uni mini mii mo/as apo/ Ari Ka'bal mo, dhali

Ari Ḵa'bal midi pi uni e mo haali/ a'di ta Tapa jin di'da powa ris itapa mo dhali a'di ta'da Malik jin di'da powa ris imalik mo dhali uni gwansan kun nyak 'ko ki a'di mo tani uni yukkunu mo dhali kwanykunu mo dhali ta uni kun ta isin̄ gana/ mo.

¹⁵ Dhali a'di ki o aha/ gwo mo ki: Yi'de/ kun parkina /e e mo e mo jin ɔ'a'b ma 'bom ɔ'al mo tani uni tana ris 'kwani mo dhali adhana buhany wathimpa mo dhali aris kal gi 'kwaniny'cesh mo dhali 'kwani kun wal 'twa/ ki she/ ki she/ mo.

¹⁶ Dhali ce gwansan kun 'koni 'kume'd kun parkina /e e mo tani uni dhali to/e mo tani uni mini shi/a 'bom ɔali e mo. Uni mini ɔiya 'bom ɔinya/ mo dhali mii a'di mmodi is 'te/ mo dhali los bunjwar is ma yim ki 'kolo'c mo dhali citha yim ki o'd mo,

¹⁷ haali/ Arumgimis ki kar a'di eya dum buni mo mmomii bwam piti jin dina a'di gwo ibwa mo gom bwan ɔtal 'de/ jin tana uni mo dhali ɔi mom'bi'th buni jin miina uni miin tapa ki to/e mo ntagi gwo ma Arumgimis minu thim mo be.

¹⁸ Dhali a'bom ɔaan jin parkina /e e mo tani a'di ta'da dhan 'peñkuman bampa/ jin caaca mo, a'di ita gi mo yan jin miinu tapa mo apo/ imalik kun 'koni mony'cesh mo be.

18

Pam Baabil jin Bitki'doo

¹ Dhali yan'ko'd aha/ parkina man'doyu gwoŋ kamu/ e mo mmoothulu/ ka 'cesh 'peni momis mo. A'di ta gi dhan moshirr mo dhali mony'cesh 'twakki mo mo ki mo ma ra/ ra/ piti mo be.

² Dhali a'di yukki'da yuk ki 'twa/ jin eka/ ek mo
mmo/o gwo mo ki:

Pam Baabil bit'i'doo. Pam Baabil bit'i'doo. A'di jin
caaca mo.

A'di jin warki'd ki mo jin 'kon ma ruma 'cesh
nycine/ mo,

mo ma alanyjoro'c gom shi/ ini 'baar ka 'dete/
'dete/ mo kun 'thena'then mo,

mo ma alanyjoro'c gom 'dii 'baar ka 'dete/ 'dete/
mo, kun 'thena'then mo dhali kun bulabul
mo.

³ Haali/ aris kal gi 'kwaniny'ceshi 'baar mo piki
yimana mura'th jin ka/u mo ki nah nah mo
'peni e ma yim jin karkina a'di ki 'thir 'thir
mo goma ḥanthi/ jin 'kan ma yim mo.

Dhali aris imalik^k kun 'koni mony'cesh mo tani uni
miiki miinyçal apowa yim mo

dhali aris uni gun yoli to e mony'cesh mo tani uni
sekina 'pen ka pije/ mo gom pam buni jin
tana uni mo 'peni mii ma yim kun cana bwa
en'dap a'di mo.

⁴ Yan'ko'd aha/ cikkina 'twan^j kamu/ 'peni momis
mo mmo/o gwo mo ki:

Iiyu/ ka pije/ 'pena yim mo, um gun ta 'kwanim
pem mo,

isi ciki/ ki um mini 'koki bu'th miinthus ma yim
mo,

isi ciki/ ki um mini 'koki pwak^k isa nyor ma yim kun
mini wo'c 'kwani is she/ mo.

⁵ Haali/ miinthus ma yim uni su'kkin ka makampo/
ntagi momis mo,

dhali Arumgimis kaki mii ma yim kun 'koki ta kun^j
kar/e e mo.

6 Raka yim to ibway mo me'da yim ki is piti rakki
to ibway mo

dhali raka yim to ibway mo ka 'bukum 'ban mo
gom miin to ma yim mo.

Poka yim to jin cena a'di e ka 'bukum 'ban ntwa/a/
mo ka Ɂubbaaya jin cen ma yim to e mo.

7 Me'da yim mmokarkina a'di 'baki ca ki is piti mo
dhali lo'b e mii gi bwa en'dap mo tani
wakan Ɂika yim isa nyor jin midi wo'c a'di is she/
mo dhali koki kony jabu'th mo ki mii jin
nyaka e ki ji gi bar ma yim mii mo.

Haali/ eya du ma yim mo tani ayim o gwo ki is piti
mo ki: Ahayi itana malik jin ta'da yim mo,
aha/ yisa tana adhalla, dhali ko jin gwonus ki
jabu'th mo tani miga/ par eya?

8 Wakan to ma yim jin midi wo'c a'di is she/ mo tani
midi pu'du/ ka tenten gana/ mo,
mo/isa nyor 'peni to kun shi/kin mo, dhali ko jin
gwonus ki kony jabu'th mo dhali te/ jin midi
'koshu 'kosh mo,

dhali ayim minu ci'th ki o'd mo

haali/ Tapa Arumgimis jin dorki'da yim gwonus
dwalls 'twa/a 'cesh mo tani a'di eka/ ek mo
be.

9 Dhali aris imalik kun 'koni mony'cesh mo, uni
gun miiki miinycal apo/ a'di mo dhali uni gun mii
mii kun ta bwa en'dap nyakka yim mo tani uni
mini ko mo dhali wol kony jwa mo goma yim mo ki
uni mini para ku'd e mo mmo'kuta powa yim mo
be.

10 Uni mini dosh isa dhana/ nnii mo mmoko/ isa
nyor ma yim jin midi wo'c a'di is she/ mo dhali o
gwo mo ki:

Ayy/ayy/ayy, ayy/ayy/ayy. /E jin ta dhan 'penkuman
bampa/ mo,
/e jin ta dhan 'penkuman bampa/ gi Pam Baabil jin
eka/ ek̄ mo.

Ka tenten 'de/ mo tani gwon dwall jin toru gwo
'twa/a 'cesh apo/ /e pu'dki'd mo.

¹¹ Dhali uni kun yoli to e mony'cesh mo gwokin
mo dhali koki kony jabu'th goma yim mo, haali/
wathin tal 'deñ kamu/ yisa di'da jin midi yol tom
buni kun suka uni ki sule/ sule/ mo.

¹² To kun suka uni mo kun ta 'dolkon gana/
mo dhali 'dolkon kush mo, dhali wosh dhel mo
dhali dhema/ mo, dhali burrinyen dhiny e mo
dhali burrinyem buhe/ mo dhali burrinye/ jin
na'bulana'bul mo dhali burrinyen duñ is mo dhali
aris cwa kun 'kona e ki she/ ki she/ mo kun 'kon
ma kulus nycine/ mo dhali aris to kun uku 'peni
sheny je kun 'kona e ki she/ ki she/ mo, dhali aris
to kun pa/u 'peni cwa kun 'bitha yol she/ ki 'bi'th
mo, dhala korok mo dhali tonj̄kuthu'da 'bi'thga/ mo
dhali dhan wosh jaro/ jin miina e ki wa'c mo,

¹³ dhali akur cwa jin wana e ka kwattan jin kuyi
mo mo, dhali cwa jin ukuwa pi'dna/ 'peni cine/ mo
dhali a'bicajwahar mo dhali cwa jin yuku gway
ka murr mo dhali a'bicajwahar jin cenu e ki to
jin kuyi mo mo, dhali yimana mura'th jin ka/u ki
ŋah ŋah mo dhali ayin mo dhali adipanya 'tiga/ mo
dhali pos bunyan mo dhali bip mo dhali ka'bal mo,
dhali aris shumarum mo dhali arisa arabiya kun
dira shumarum mo dhali 'kwani kun ta ciŋkina/
kun yolu mo, uni gwansan kun tana ɺashira/ gi
'kwanimp̄a en'thi/ mo.

14 Dhali maman to jin 'kosh ma kashiram pini te/
mo tani a'di yaki'd 'peni/e mo,
 dhali aris tom pini kun tawusatawus mo dhali mo
ma wa'c wa'c pini mo, uni thiski /e e mo,
dhali minu gam dok/eya?

15 Dhali uni gun yolki to gwansan kun sugu mo,
 uni gun gamki mii adu is ki pa jin tana uni 'pena
 yim mo tani, uni mini dosh isa dhana/ mo e
monko/ is mo gom isa nyor ma yim mo jin midi
wo'c a'di is she/ mo, dhali wol ko mo dhali koki
kony jabu'th kagahara mo, mmo/o gwo mo ki:

16 Ayy/ayy/ayy, ayy/ayy/ayy, gom dhan 'peñkuman
 bampa/ mo
a'di çaan jin hi'thkunu is ki burrinyen dhiny e mo
dhali burrinyem buhe/ mo dhali burrinyen
duk is mo,
 dhali nyonkunu is ki 'dolkon gana/ mo dhali ki
 wosh dhel mo dhali ki dhema/ mo.

17 Ka tenten 'dej gana/ mo tani aris to gwansan
 kun ta pa ki pa mo tani shi/kunu is mo be.

Dhali aris uni gwahan kun ta tapa ma kur yi'de/
mo dhali aris 'kwani kun 'cethkina kur yi'de/ mo
dhali uni kun ta imanbora kur mo dhali aris uni
gwansan kun yolki to mo apo/ kumma/ yi'de/ mo
tani, uni doshkin isa dhana/ mo

18 dhali kum cuuwa/ mo me'd jin parkina uni
aku'd e mo mmo'kuṭa powa yim mo, mmo/o gwo
mo ki:

Ki 'peñkuman bampa/ jana sa/ wana e gi dhan
 'peñkuman bampa/ yan mo?

19 Dhali uni yēkki bu'da 'ceshi 'kup buni mo me'd
 jin gwokina uni mo, dhali koki kony jabu'th mo,
 mmokum cuuwa/ mo ki:

Ayy/ ayy/ayy, ayy/ayy/ayy, gom dhan 'penkuman
 bampa/ mo,
 e mo jin 'kona uni 'baar kun tan ga kur mo kun
 ishkin ki kana'd kana'd mo gom pa jin tan
 ma yim mo.

Ka tenten 'deñ gana/ mo tani ayim shi/kunu is mo
 be.

²⁰ 'Kunyi bwa mo ma, apowa yim mo, ayy um
 'kwani kun 'koni momis mo,
 ayy um kun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel mo
 dhali um kun dhunu ki she/ mo dhali
 imanç*i* gwo mo,

haali/ Arumgimis çiki um gwon dwall jin minu tor
 gwo 'twa/a 'cesha powa yim mo.

²¹ Dhali yan'ko'd aman'doyu gwo jin eka/ ek mo
 bu'thki wosh jin wana e ki dhan wosh jin yoru to
 mo dhali bit a'di e kumma/ yi'de/ mo mmo/o gwo
 mo ki:

Wakan Pam Baabil jin ta dhan 'penkuman bampa/
 mo tani minu bit ka 'cesh ki mombujur mo,
 dhali a'di minu gam dok/e yisa.

²² Dhali ko ma dheñdhenye/ jin buka imanbuk
 uni mo dhali uni kun tana 'twa/ gwocon ki
 gwocon gom gway jin yuku mo dhali uni
 kun mishkina thathar pi mo dhali uni kun
 mishkina apoome/ pi mo tani uni minu cik
 dok/e yisa e /e ki sule/ sule/ mo.

Dhali 'kwani kun ta iman/uk to 'peni ton tiya gunn
 kun uku mo tani
 uni minu gam dok/e yisa e /e ki sule/ sule/ mo.

Dhali ko ma yo jin yoru to mo tani minu cik dok/e
 yisa e /e ki sule/ sule/ mo.

²³ Dhali moñkush ma lamba/ mo tani

midi diki dok/e kush mo mo e /e ki sule/ sule/ mo.
 Dhali 'twa/ gi wathinyanja'b dhali nyaranya'b
 mo tani minu cik dok/e yisa e /e ki sule/ sule/
 mo.

Haali/ 'kwani kun yoli to e /e mo tani uni ta 'kwani
 kun caaca e mony'cesh mo
 dhali aris kal gi 'kwani gi mony'ceshi 'baar mo tani
 uni he'kkunu e mo ki mii ma rum pini kun
 miina /e mo.

²⁴ Dhali eya yim mo tani abas gamkunu mo,
 a'di jin ta'da bas gi imançι gwo mo dhali
 imandhunu ki she/ ki dhelel dhelel mo
 dhali aris uni gwansan gun 'koshkunu apo/
 mony'cesh mo be.

19

¹ Yan'ko'd aha/ cīkkina 'twa/ jin waki dhan 'twa/
 ma waambuhany 'kwani kun eka/ ek e momis mo
 mmokum cuuwa/ mo ki:

Halleluya. Mowoth dhali monyca dhali mom'bi'th
 cil ma Arumgimis bana mo be,

² haali/ gwom piti jin toru gwon dwall 'twa/a 'cesh
 mo tani uni ta kuŋ gana/ mo dhali kuŋ kar/
 e mo.

Haali/ a'di dwallki'da dhana yim jin ta çal gwo mo,
 a'di jin pu/ki 'kwaniny'cesh ki miinyçal ma
 yim mo.

Dhali a'di ri'cki'da yim mo goma bas gi unim piti
 kun ta çin̄kinam piti mo.

³ Dhali dok/e uni ɺumki cuuwa/ mo ki:
 Halleluya. Dhala ku'd 'pena yim yaki mis mo ki
 sule/ dhali ki sule/ mo.

⁴ Dhali 'kwaniŋ gwanyjača/ kun 'koni iss 'de/
 i'ce'dka doŋon mo dhali to/e kun 'koni doŋon kun

'kon ki e mo tani uni ṭa'kkina 'cesh mo dhali luŋa Arumgimis mo, a'di jin ḷa'bki'da powa ɺursi ma malik piti mo mmo/o gwo mo ki: Amen, dhali Halleluya.

⁵ Dhali 'pena ɺursi ma malik mo tani 'twa/ pu'dki'd jin gwoyi'd mo ki:

Manji Arumgimis bana mo, aris umi 'baar mo kun ta ciŋkinam piti mo,
um kun ko/ki a'di mo, 'peni uni gun gwa'dan mo dhali uni kun cakin mo.

Tonte/ ma Yuk gi Momiimash gi Ari Ka'bal mo

⁶ Dhali yan'ko'd aha/ ciŋkina 'twa/ jin waki dhan 'twa/ ma waambuhany 'kwani mo, dhali jin wana e ki dhan yi'de/ jin gwona is ka ris mo dhali jin wana e ka dhan montor ma sho'k jin eka/ ek mo jin mii'da gur gur mo, mmoŋum cuuwa/ mo ki: Halleluya. Haali/ Tapa Arumgimis gana mo, a'di jin ta a'di jin Eka/ Ek mo tani a'di ta Tapa mo.

⁷ Dhalki ana 'kunya bwa mo dhali kar a'di ki ca mo dhali ci a'di monyca mo,
haali/ momiimash gi Ari Ka'bal a'di pu'dki'd mo, dhali Nyaranya'b piti mo, ayim ki is piti a'di thosonki is mo.

⁸ Ayim takkunu ki burrinye/ jin dhinya/ e ki dhiny mo dhali jin ḷa'bki ɻaw ɻaw mo dhali jin dheleladhelel mo -
haali/burrinyen dhiny e yansan mo tani a'di ta mii ma kar/e gi uni kun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel mo be.

⁹ Dhala man'doyu gwo ki o aha/ gwo mo ki: 'Kwari gwo yansan mo ma: Mom'bor mii gom uni gwansan kun ciŋnu ayuk mo mmo/iiyu/ mo

mmoshwa tonṭe/ gi momiimash gi Ari Ka'bal mo. Dhali a'di ki o aha/ gwo mo ki: Gwo gwansan uni ta gwoṇ gana/ ma Arumgimis mo.

¹⁰ Dhali yan'ko'd aha/ bitkina 'cesh e sho'k piti mo dhali luŋ a'di mo, hili a'di ki o aha/ gwo mo ki: /E yisa mini mii mii kana. Aha/ tana garr jin nyakki'da tu'c mii ki /e mo dhali awak pini mo, uni gun telki gwontor goma Yesus mo. Luŋi /e Arumgimis mo. Haali/ gwontor ma Yesus mo tani a'di ta shi/in gi gwo jin çinu is mo be.

Amanmer Shumarum jin Ta jin Kusha Po/ mo

¹¹ Dhali yan'ko'd aha/ parkina momis e mo mmoka'dkunu a'di 'twa/ mo, dhali hili mo mo ma, aha/ mishkina shumarum kush mo. Dhali a'di yansan jin ca'bki'da po/ a'di mo tani gway piti yuku ki: A'di jin ta Isiŋ Gana/ mo dhali a'din Gana/ mo, dhali e momii mii ma kar/e mo tani a'di dwallki gwo mo dhali kar mo/as mo be.

¹² Em piti wana e ka le'dan o'd mo dhali e 'kup piti mo tani aris ton'kup ma malik tamkunu e 'kup piti mo. Dhali a'di yukkunu gway ka nyi'da/ nyi'da/ mo, a'di jin mola wathin tal'den kamu/ mo, hili a'di ki is piti imishki'd mo be.

¹³ A'di hi'thkunu is ki burrinyen turga/ mo jin 'thupkunu is ka bas mo dhali gway gi a'di jin yukkunu a'di mo tani a'di ita Gwo ma Arumgimis mo be.

¹⁴ Dhali aris 'kwani ma mee gi momis mo tani uni thosonkunu is ki burrinyen dhiny e mo dhali kun ta kuŋ kush mo dhali kun dheleladhelel mo, mmobath a'di isho'k mo ki shumarum buni kun ta gi kush mo.

¹⁵ Dhali 'peni 'twam piti mo tani a'di gacki gandala turga/ jin kaaka mo, a'di jin mina a'di 'kosh aris kal gi 'kwaniny'cesh mo dhali a'di midi ta tapa apo/ uni ki cwa jin ta tonj^kuthu'd mo. Dhali a'di midi yap mo jin nyu/u yimana mura'th ki sho'k mo, a'di jin ta'da nyor ma Arumgimis jin E^ka/ Ek mo, anyor jin 'batha'ba'th mo.

¹⁶ E burrinyen turgam piti mo dhali e wum piti mo tani a'di çinu gway ka nyi'da/ nyi'da/ mo jin o ki: Amalik jin ta tapa apo/ imalik mo dhali Tapa jin ta tapa apo/ itapa mo.

¹⁷ Dhali yan'ko'd aha/ parkina man'doyu gwoñ kamu/ e mo mmodesh atente/ jin shwa'd mo dhali ki dhan 'twa/ jin caaca mo tani a'di yukki'da yuk mo goma ris 'dii 'baar mo kun pen isi bwaman momis mo ki: Peyu/ mo, dhali tulu/ is mo goma dhan tonte/ ma Arumgimis mo,

¹⁸ mmo'ka bunjwar is gi imalik mo, dhali bunjwar is gi uni gun ta gummpa/ ki gummpa/ mo gom 'kwani ma mee mo, dhali bunjwar is gi 'kwani kun e^ka/ ek mo, dhali bunjwar is ma ris shumarum mo dhali imanmer uni apo/ mo, dhali bunjwar is ma ris 'kwani 'baar mo, uni gun 'kon ki 'kus mo dhali uni gun yolu ki yol çinkina/ mo, 'peni uni gun gwa'da is mo dhali uni kun cakin mo.

¹⁹ Dhali aha/ parkina to/e e mo dhali imalik gi mony'cesh mo nyakki 'kwani ma meem buni mo mmotul is mmontal 'de/ mo mmomii mo/as apo/ a'di jin çabki'da po/ shumarum mo dhali apo/ 'kwani ma meem piti mo.

²⁰ Dhali to/e a'di bu'thkunu mo dhali nyakka manci gwonthus piti mo, a'di jin diki'd e bun'kus a'di mo dhali mmomii dhan jamas mii mo ki

mii jin he'kkina a'di uni gwansan e mo, uni gun bu'thki jamas gi to/e mo dhali uni gwansan kun lun̄ki jamas piti jin uku mo. Dhali uni su/ gwansan mo tani uni ita'kkunu eya al o'd ki e mo, e mo jin mina isi pur uni ki to jin si'du ilu/ mo.

²¹ Dhali kun tiya 'kokunu mo mmo'kosh ki gandala turga/ mo ki a'di jin ca'bki'da po/ shumarum mo, gandala turga/ jin gački'd 'peni 'twam piti mo, dhali aris 'dii 'baar mo komki 'pen mo gom bungwar is buni mo be.

20

Yiljin 'Koni Alipi 'De/ mo

¹ Dhali yan'ko'd aha/ parkina man'doyu gwo e mo mmothulu/ ka 'cesh 'peni momis mo, mmota ga muptha/ e me'da bim poros piti mo gom dhan jis jin dar gi 'pemen mo dhala jindhiir mo.

² Dhali a'di ki 'dap dhan tasha/ yan ka nyok mo, dhan tashan dhamo/yin, jin yučkunu gway ki Tapa ma Ruma 'Cesh mo dhali ka Setaan mo dhali a'di ki dek a'di mo gom yil alip mo.

³ Dhali a'di ki bit a'di mo e mo jin 'kula'kul mo, dhali a'di ki mu'th a'di 'twa/ mo dhali a'di ki 'dap a'di ka 'dinkila/ apo/ mo ki a'di midi 'taki diki heka ris kal gi 'kwaniny'cesh e dok/e mo ntagi yil alip midi di 'kup mo. Dhali 'ko'di mii caan mo tani a'di minu mii dhalu me'd mo gom ari mo mo.

⁴ Dhali yan'ko'd aha/ parkina risa kursi ma malik e mo, dhali uni gun 'kokina po/ uni mo tani uni ta uni gun cikunu gwon dwall jin toru gwo 'twa/a 'cesh mo. Dhali aha/ si'da/ parkina kashira/ gi uni gwansan kun 'cithkunu 'kup mo gom gwom buni kun tora uni goma Yesus mo dhali gom gwo ma

Arumgimis mo, dhali uni gun 'koki lun to/e yan mo walla jamas piti jin uku mo, dhali uni gun 'koki bu'th jamas piti e buyem buni mo walla e me'd buni mo. Uni pu'dkin ki e mo dok/e dhali nyak tapa ta ka Kristhos ki yil alip mo be.

⁵ Dhali unin tiya kun wukin mo tani 'koki pu'du/mmo'ko ki e mo naskina/ mo tani ntagi yil alip midi di 'kup mo. A'di yansan ita mo jin pinu jin ta jin twa/a/ mo be.

⁶ Mom'bor mii mo dhali a'di jin kogu mo tani ta a'di mo a'di jin pwakki mompinu jin ta jin twa/a/ mo. Apo/ uni kun wakan mo tani mowu jin 'kon ma po/i su/ mo tani a'di dar gi mom'bi'th apo/ uni mo, hili uni mini ta igasiis ma Arumgimis mo dhali goma Kristhos mo, dhali uni mini nyak tapa ta ki a'di ki yil alip mo be.

⁷ Dhali ki yil alip midi di 'kup mo tani aSetaan a'di minu dhalu me'd mo 'pena sijin piti mo

⁸ dhali a'di midi pu'du/ ka piye/ mo mmoheka ris kal gi 'kwaniny'cesh e mo, uni gun 'kon ki 'ban gi mony'cesh kun 'kona shem 'penabi idonjon mo, a'di jin ta Pany Juuj mo dhali Pam Majuuj mo, mmotul uni is mo gom mo ma mee mo. Monden buni uni wana e ka si'b gi bwam ma gap gi kumma/ yi'de/ mo.

⁹ Dhali uni yakina ye'th ye'th mo mmohekar mony'cesh ka bor mo dhali mmo'kama ris gu'ba'ku/ gi uni kun dhunu ki she/ ki dhelel dhelel mo dhali 'penkuman bampam buni jin enu mo. Hili o'd pu'dki'd ka 'cesh 'peni momis mo dhali shwa uni ki 'ci'd'da/ mo.

¹⁰ dhali tapa ma rum a 'cesh jin he'k uni e mo tani a'di bitkunu mo eya al o'd mo dhali e bwam

to jin si'du mo, e mo jin dina to/e mo dhali amançι gwonthus mo, dhali uni minu 'kosh ki isa nyor jin midi wo'c is she/ mo montee dhali ki mon'thiny ilu/ mo ki sule/ dhali ki sule/ mo.

*Gwo jin Toru Gwo 'Twa/a 'Cesh 'Pena Dhana
Kursi ma Malik jin Ta jin Kush mo*

¹¹ Dhali yan'ko'd aha/ parkina dhana ƙursi ma malik jin ta gi kush e mo dhali a'di jin ڇa'bki'da po/ a'di mo. 'Peni buj'kus piti mo tani mony'cesh dhali momis uni yakina ڦwaça/ mo, dhali mo yisa gamu gom uniya.

¹² Dhali aha/ parkina uni gun wukin e mo, uni kun cakin mo dhali kun gwa'dkin mo, mmodosh mo mbwambor ma ƙursi ma malik mo, dhali arisa warka/ ڇa'dkunu mo be. Dhali awarkan kamu/ si'da/ ڇa'dkunu mo, a'di jin ta'da warka/ gi mondiki/e mo. Dhali uni gun wukin mo tani uni dwallkunu gwo mo me'd gwo jin 'kwarkunu mo e bwam ma risa warka/ mo ki mii kun miikina uni mo be.

¹³ Dhali ƙumma/ yi'de/ ciyi 'kwani ka nyaŋ'ko'd kun wukin e a'di mo. Mowu dhali Mo ma Haawiya ciyi 'kwani kun wukin e uni mo, dhali aris uni 'baar mo dwallkunu gwo mo ki mii kun miikina uni mo be.

¹⁴ Dhali yan'ko'd Mowu dhali Mo ma Haawiya uni ta'kkunu mo eya al o'd mo. A'di yansan ita wu jin 'kon ma po/i su/ mo, a'di jin ta'da al o'd mo.

¹⁵ Dhali wakki/ jan ʈal 'deŋ kamu/ 'konuki gam gway piti jin 'kwarkunu mo eya warka/ gi mondiki/e yan mo tani a'di si'da/ minu biʈ mo eya al o'd mo be.

21

*Momis jin Ta jin This mo dhali Mony'cesh jin Ta
jin This mo*

¹ Dhali yan'ko'd aha/ parkina momis jin ta jin this e mo dhali mony'cesh jin ta jin this mo. Haali/ momis jin ta jin twa/a/ mo dhali mony'cesh jin ta jin twa/a/ mo tani uni pekin mo be, dhali kumma/ yi'de/ yisa di'd dok/e.

² Dhali aha/ parkina 'peñkuman bampa/ jin kogu e mo, a'di jin ta Pa Urushaliim jin ta jin this mo, mmothulu/ ka 'cesh 'peni momis 'peni Arumgimis mo, mmothosonkunu a'di is mo me'd nyaranya'b jin nyonkunu is ki to mo goma kathim piti mo be.

³ Dhali aha/ ciikkina dhan 'twa/ 'pena kursi ma malik mo mmo/o gwo mo ki: Hili mo mo ma, monyça'b ma Arumgimis diki'd nyakki 'kwani mo. A'di midi nyak çab ki uni mo dhali uni mini ta 'kwanim piti mo, dhali Arumgimis ki is piti, a'di midi nyak di e uni mo dhali a'di midi ta uni Arumgimis buni mo.

⁴ Dhali a'di midi shumuṭ jabu'th 'pena ris em buni ka 'dete/ 'dete/ mo, dhali wuŋ kamu/ midi dok/ e diya, walla kony jabudha kamu/ minu kowa, walla cuuwanj kamu/ minu cuuwa, walla isa nyora kamu/ midi diya? haali/ aris ton dhamo/ gwansan mo tani uni pekin mo be.

⁵ Dhali a'di jin çabki'da powa kursi mo tani oki gwo mo ki: Hili mo mo ma, aha/ miikina ris to mmota kun this mo. A'di si'da/ ki o gwo mo ki: 'Kwari a'di yansan mo ma, haali/ gwo gwansan mo tani uni ta ku isiŋ gana/ mo dhali kunj gana/ mo.

⁶ Dhali a'di ki o aha/ gwo mo ki: A'di miikunu mo. Aha/ tana ji ma Muŋ'kup mo dhali jin 'Ko'd mo, aha/ tana ji gi mo jin ſtelkunu 'pen mo dhali mo jin midi di 'kup mo be. E uni kun butha yi'de/ gom miŋkar/e mo tani aha/ mina ci uni yi'de/ ki dar gi yol mo 'peni yi'de/ jin kashkina e ki kash mo jin ta mondiki/e mo be.

⁷ A'di jin piki mii e mo tani a'di midi ta gi mal yansan mo, dhali aha/ mina ta Arumgimis piti mo dhali a'di midi ta aha/ ya/um mo.

⁸ Hili gom uni gun tana shi/iny jwa mo dhali uni gun dar gi moŋgam gwo is mo, dhali uni gun wali gwo sor mo, dhali uni gun ta iman'kosha mee mo, dhali uni gun ta imanha'k 'pen ceŋ gwas mo, dhali uni gun ta imanmii mii ma rum mo, dhali imanluŋ tompinycon mo, dhali aris uni gun tana tor mo tani tom buni di'd jin midi 'bag uni e mo eya al o'd mo jin purki'd ki o'd mo dhali to jin si'du mo si'da/, a'di jin ta wu jin 'kon ma po/i su/ mo be.

Pa Urushaliim jin Ta jin This mo

⁹ Dhali yan'ko'd aman'doyu gwoŋ kamu/ 'de/ 'peni bwam uni gun 'koni pesu/ mo, a'di jin ta'd gi toŋ'kul bwa mo jin 'tu'dkunu ki mom'ba'th kun 'koni pesu/ kun woci 'kwani is she/ mo kun ta kun 'ko'd mo tani pu'dki'd mo dhali o aha/ gwo mo ki: Yayu/ mo. Aha/ mina tor /e Nyaranya'b mo, a'di jin ta'da 'bom gi Ari Ka'bal mo.

¹⁰ Dhali e Shi/in mo tani a'di kalki aha/ mo eya dhan wosh jin turatur mo, dhali tor aha/ 'peŋkuman bampa/jin Ɂogu mo jin ta Pa Urushaliim mo, mmothulu/ ka 'cesh mo 'peni momis mo 'peni Arumgimis mo,

11 mmotakina a'di gi monyca ma Arumgimis mo, dhali dhel piti bolki wosh dhel jin ta'da aane/ e mo, mmowa e ki wosh dhel jin ta'da wasin dhela/ mo jin di'd eya tente/ jin mii'd ki wa'c wa'c mo.

12 A'di ta'd ga dhana goj jin turatur mo jin 'kona 'twaŋkali 'kume'd i'ce'dka su/ mo dhali iman'doyu gwo 'koni 'kume'd i'ce'dka su/ mo e 'twaŋkal piti mo, dhali e 'twaŋkal piti mo tani gway 'koni 'kume'd i'ce'dka su/ mo kun tana wak gi iya/ ma Israyiil mo kun cikunuwa nyi'da/ nyi'da/ mo.

13 E mom'pesho'k mo tani 'twaŋkal 'koni kwara mo dhali e moŋ'ko'd gwar ma bim poros mo tani 'twaŋkal 'koni kwara mo, dhali e moŋ'ko'd gwar ma biny cam mo tani 'twaŋkal 'koni kwara mo, dhali eya bora luŋgu'b mo tani 'twaŋkal 'koni kwara mo.

14 Dhali agon gi 'peŋkuman bampa/ mo tani ta'd gi moŋ'ka'b kun 'koni 'kume'd i'ce'dka su/ mo, dhali apo/ uni mo tani gway 'koni 'kume'd i'ce'dka su/ mo uni gun ta gway gi imandhunu ki she/ gi Ari Ka'bal mo kun 'koni 'kume'd i'ce'dka su/ mo be.

15 Dhali a'di jin ḥorki'da ḥor ki aha/ mo tani ta'd gi cwan 'dolkon gana/ mo jin baru to mo mmobar 'peŋkuman bampa/ mo dhali 'twaŋkal piti mo dhali agaŋgaram piti mo.

16 Dhali 'peŋkuman bampa/ mo nyaakkina isi bwa mo dhali aluč piti nyakki'd ki bem piti mo. Dhali a'di barki 'peŋkuman bampa/ ki cwam piti mo, ka amyaal alipi* 'de/ mo jin 'ce'dki'd ka iss 'kwan-impa i/iss 'de/ i'ce'dki iss 'kwanimpa imudhe'd mo. Aluč piti dhali bem piti dhali tur piti, uni nyaakkina ki 'doko/ 'doko/ mo.

* **21:16** alip wa Ɂumsumiyaa

17 Dhali a'di si'da/ barki'da aganjaram piti mo, ki gula/ iss[†] 'kwanimpa ipesu/ mo i'ce'dka doñon mo. A'di ta mombar jin baru 'kwani mo, a'di jin ta ji gi iman'doyu gwo mo.

18 Agoñ a'di inyañkunu ki wosh dhel jin ta'da wasin dhela/ mo, dhali 'penkuman bampa/ miiki'd ki 'be'd 'be'd mo gom 'dolkon gana/ mo dhali di eya tente/ me'da gasaas mo.

19 Dhali moñka'b ma gañgara/ gi 'penkuman bampa/ mo tani a'di nyonkunu ka ris wosh dheli 'baar mo ki she/ ki she/ mo. A'di jin ta jin twa/a/ mo ta wosh dhel jin ta'da wasin dhela/ mo ki e ka ris mo, dhali jin 'ko'd mo a'di ta wosh dhel jin ta 'pinyamat̄h mo, dhali a'di jin 'kon ma po/i kwara mo a'di jin ta wosh dhel jin ta jin dhii/ mo, dhali jin 'kon ma po/i doñon mo a'di jin ta wosha wasin dhela/ jin ta jin dhii/ mo,

20 dhali jin 'kon ma po/i mudhe'd mo a'di jin ta wosh dhel jin ta gi kush mo, dhali jin 'kon ma po/ i pe'de/ mo a'di jin ta wosh dhel jin ta jim 'per mo, dhali jin 'kon ma po/i pesu/ mo a'di jin ta wosh dhel jin ta'da go'd go'd mo, dhali jin 'kon ma po/i pekvara mo a'di jin ta wosh dhel jin miina is ki go'de/ go'de/ mo, dhali jin 'kon ma po/i pedonjōn mo a'di jin ta wosh dhel jin miina is ki dhii/e dhii/ e mo dhali jin 'kon ma po/i 'kume'd mo a'di jin ta wosh dhel jin tana jamasa tortukul mo, dhali jin 'kon ma po/i 'kume'd i'ce'dka 'de/ mo a'di jin ta wosh dhel jin tana isa mandupany mo, dhali jin 'kon ma po/i 'kume'd i'ce'dka su/ mo a'di jin ta wosh dhel jin ta'da duk is mo.

[†] 21:17 miyya wa arba wa arba/in

21 Dhali 'twaŋkal kun 'koni 'kume'd i'ce'dka su/ mo tani uni ta dhema/ kun 'koni 'kume'd i'ce'dka su/ mo, dhali 'twaŋkala gon ka 'dete/ 'dete/ mo uni ukkunu ki dhema/ en 'de/ mo, dhali bway tur jin iinu ii 'peŋkuman bampa/ mo tani ta jasi 'dolkon gana/ 'baar mo, jin minu hil 'pena pije/ itor karash me'da gasaas mo.

22 Dhali aha/ parkina gu'b gi mondheleladhelela kamu/ e yisa e 'peŋkuman bampa/ mo, haali/ gu'b gi mondheleladhelel piti mo tani a'di ta Tapa Arumgimis mo, a'di jin Eka/ Ek mo dhali Ari Ka'bal mo be.

23 Dhali 'peŋkuman bampa/ yansan yisa midi mii ta ga tente/ mo walla appe mo mmo'twak mo apo/ a'di mo, haali/ monyca ma Arumgimis mo tani a'di ta moŋkush piti mo dhali alambam piti mo tani a'di ta Ari Ka'bal mo.

24 Ki monkush piti mo tani a'di min ma ris kal gi 'kwaniny'ceshi ii mo dhali aris imalik kun 'koni mony'cesh mo tani mini ci monycam buni mo gom a'di mo be,

25 dhali 'twaŋkal piti mo tani mini 'ko kan ki kany ki sule/ montee mo - dhali mon'thinya kamu/ midi diya e mun mowa?

26 Uni mini ciki a'di monyca mo dhali montak mo goma ris kal gi 'kwaniny'ceshi 'baar mo.

27 Hili to nyo/o'da kamu/ yisa midi diya jin midi ciç e a'di mo, walla jan tal 'de/ jin midi bołki miinthus jin shi/ashi/ mo walla ta mançi gwonthus mo, hili jasi uni gwansan kun 'kwarkunu gway eya warka/ gi Ari Ka'bal gi mondiki/e mo tani, uni a'di imini 'ko mo be.

22

¹ Dhali yan'ko'd a'di ṭorki aha/ yi'de/ jin guski'd mo jin ta yi'de/ jin di ki e mo, jin kushakush jin mii'd ki wa'c wa'c mo, mmoyayaa ɳwaça/ mo 'pena kursi ma Arumgimis mo dhali Ari Ḵa'bal mo,

² ki tur mo isi bwaman bway tur gi 'peñkuman bampa/ mo. Dhali si'da/ e 'ban kuku/ mo gi yi'de/ jin guski'd mo tani cwa gi mondiki/e mo nyakki maman pitin gana/ kun 'kona e i'kume'd i'ce'dka su/ mo gwono'dki maman piti mo ka ppe ki she/ ki she/ mo. Dhali 'cemen gi cwa a'di karkunu mo mmowaça ris kal gi 'kwaniny'cesh mo.

³ Moñkamu/ midi di yisa jin min ma manjeeya jee idi mo, hili jasa ɺursi ma malik ma Arumgimis mo dhali ji gi Ari Ḵa'bal mo a'di midi di nycine/ mo, dhali çin̄kinam piti mo uni imini luŋ a'di mo.

⁴ Dhali uni mini par jis/em piti e mo dhali gway piti midi ca'ba po/ buyem buni mo.

⁵ Dhali mon'thiny midi di yisa. Uni mini mii ta gi moñkush ma lamba/ mo yisa walla atente/ mo yisa haali/ Tapa Arumgimis a'di midi ta moñkush buni mo, dhali uni mini nyak tapa ta ki a'di ki sole/ mo dhali ki sole/ mo be.

Yesus Midi Pu'du/ ki 'Dishe/ mo

⁶ Dhali a'di ki o aha/ gwo mo ki: Gwo gwansan uni ta ku isin̄ gana/ mo dhali kun̄ gana/ mo. Dhali Tapa, jin ta'da Arumgimis mo gom shi/in gi imanci gwo mo tani a'di hashki'da man'doyu gwom piti mo mmotor çin̄kinam piti to mo kun mini bu'th mo ki 'dishe/ mo.

⁷ Dhali hili mo mo ma, aha/ mina pu'dku/ ki 'dishe/ mo.

Mom'bor mii gom a'di jin dhuki gwo kun onu is
eya warka/ yansan mo.

⁸ Aha/ jin tana Yohaan mo tani aha/ tana a'di jin cikki to gwansan mo dhali par to gwansan e mo be. Dhali ki aha/ cikkina uni mo dhali par uni e mo tani aha/ bikina 'cesh mo mmoluŋ e sho'k ma man'doyu gwo mo, a'di jin Ქorki aha/ to gwansan mo.

⁹ Hili a'di ki o aha/ gwo mo ki: /E mini diki mii mii kan mo. Aha/ tana garr jin nyakki'da Ქu'c mii nyakki/e mo dhali awakpini mo uni kun ta imanci gwo mo, dhali nyakki uni gwansan kun dhuki gwo kun 'kwarkunu mo eya warka/ yansan mo. Lunj/ e Arumgimis mo.

¹⁰ Dhali a'di ki o aha/ gwo mo ki: Dhalku/ gwo ki 'dap 'twa/ ka 'diŋkila/ mo, gwo yansan jin onu is eya warka/ yansan mo, haali/ mo 'disha'dish mo be.

¹¹ Dhalki a'dinthus yin di'd naskina/ mo mmomii tonthus mo dhali dhalki a'di jin mii mii kun nyo/anyo/ mo di'd naskina/ mo mmomii mii kun nyo/anyo/ mo, dhali uni kun mii miŋkar/ e mo tani dhalki uni 'kon naskina/ mo mmomii miŋkar/e mo dhali uni kun tana gayiin mo tani dhalki uni 'kon naskina/ mo mmomii mii ma gayiin mo.

¹² Hili mo mo ma, aha/ mina pu'dku/ ki 'dishe/ mo, mmokalku/ tom pem mme'd mo, mmoraka ris 'kwani 'baar mo to mbway mo ka 'dete/ 'dete/ mo me'd mii jin miikina uni mo.

¹³ Aha/ tana ja Muŋ'kup mo dhali jin 'Ko'd mo, aha/ cila mo jin Ქwa/a/ mo dhali mo jin 'ko'd mo,

dhali aha/ cilkina mo jin ᲃelkunu 'pen mo dhali mo jin di 'kup mo.

¹⁴ Mom'bor mii gom uni gwansan kun wuski burrinyen tur buni mo dhali kun mii gwoŋkan piti mo, ki uni mini ta gi moshirr mo gom cwa gi mondiki/e mo, dhali ki uni mini 'taki ciç 'peŋkuman bampa/ ki 'twanjkal ma goŋ mo be.

¹⁵ Apije/ mo tani arisa 'ka 'kokin mo dhali uni kun mii mii ma rum mo dhali uni gun ha'k 'pen Ɋen gwas mo dhali iman'kosha mee mo dhali imanluŋ tompinycon mo dhali aris 'kwani 'baar ka 'dete/ 'dete/ mo, uni kun enina en thus mo dhali botki mii gi imançι gwonthus mo.

¹⁶ Aha/ jin tana Yesus hashkina man'doyu gwom pem e /e mo ki gwo yansan jin onu mo goma risa kaniisa mo. Aha/ tana birman mo dhali emen ma Dawuu'd mo, jin ta'da cul gi mon'thamo/ mo jin 'twakki mo mo.

¹⁷ Shi/in dhali Nyaranya'b o gwo mo ki: Iiyu/ mo. Dhali dhalki a'di jin ciç a'di mo o gwo mo ki: Iiyu/ mo. Dhali dhalki a'di jin budha yi'de/ gom miijkar/e mo yayi'd mo. Dhali dhalki a'di jin ona bwa ki bu'th yi'de/ gi mondiki/e ki dar gi moyol mo tani iyayi'd si'da/ mo.

¹⁸ Aha/ rumkina aris 'kwani 'baar ka 'dete/ 'dete/ ki gwo mo uni kun ciçki gwo gwansan jin onu is eya warka/ yansan mo. Dhali waŋki/ jan ᲃal 'deŋ kamu/ midi mar uni is mo tani Arumgimis si'da/ midi mar a'di mo/isa nyor is mo jin midi wo'c a'di is she/ mo, uni kun ᲃorkunu mo eya warka/ yansan mo.

¹⁹ Dhali waŋki/ jan ᲃal 'deŋ kamu/ midi bu'th gwo ' pena warka/ yansan jin onu gwo is mo

tani Arumgimis si'da/ midi bu'th miim piti jin
pwak̄kina a'di cwa gi mondiki/ e mo dhali e
'penkuman bampa/ jin kogu mo, uni kun ṭorkunu
eya warka/ yansan mo.

²⁰ A'di jin ṭeki gwo gwansan mo mmo/o mo tani
o gwo mo ki: Ka jinj gana/ aha/ mina pu'dku/ ki
'dishe/ mo be. Amen. Yayu/ ma, Tapa Yesus mo.

²¹ A'the gi Tapa Yesus midi di e uni kun dhunu ki
she/ ki dhelel dheleli 'baar mo. Amen.

Gwo Ma Arumgimis Uduk New Testament and OT Portions

copyright © 2005 SIM International

Language: Uduk

Translation by: SIM International

Uduk New Testament and OT Portions

Published by Bible Alliance Mission, 1983.

. If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM at www.sim.org.

. This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-10-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

f734434c-b6bd-5d21-abc6-692c3842e034